

# Uniden®

## SDS200

### Manual de instrucciones



La tecnología de codificación de voz AMBE+2™ incorporada en este producto está protegida por derechos de propiedad intelectual, incluyendo derechos de autor y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc.

La tecnología de codificación de voz está licenciada únicamente para el uso dentro de este equipo de comunicaciones. El usuario de esta tecnología está explícitamente prohibido a intentar extraer, quitar, descompilar, aplicar ingeniería inversa, o desmontar el código del objeto, o convertir de cualquier manera el código del objeto a una forma que pueda ser leído por personas.

Números de patentes de los Estados Unidos de América: #7,970,606, #6,912,495 B2, #6,199,037 B1, #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, and #5,517,511.

microSD es una marca registrada de SanDisk Corporation.

HomePatrol es una marca registrada de Uniden America Corporation, Irving, Texas.

En Uniden, siempre mejoramos nuestros productos. Este manual puede que no tenga las mejoras más recientemente hechas a este modelo. Consulte nuestras descargas de manuales de instrucción en [www.uniden.com](http://www.uniden.com) para ver las actualizaciones más recientes.

# CONTENIDO

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>CÓMO USAR ESTE MANUAL</b> .....                                                 | <b>7</b>  |
| <b>INFORMACIÓN IMPORTANTE</b> .....                                                | <b>8</b>  |
| LA FCC LE DESEA INFORMAR .....                                                     | 8         |
| NOTICIA DE MODIFICACIÓN .....                                                      | 8         |
| INFORMACIÓN DE LA SECCIÓN 15 .....                                                 | 8         |
| PRECAUCIONES GENERALES.....                                                        | 9         |
| <i>Advertencia acerca del auricular</i> .....                                      | 9         |
| <i>Advertencia acerca de la exposición a líquido</i> .....                         | 9         |
| RASTREO LEGAL.....                                                                 | 9         |
| AVIS D'INDUSTRIE CANADA .....                                                      | 10        |
| <b>INTRODUCCIÓN</b> .....                                                          | <b>11</b> |
| ¿CÓMO FUNCIONA LA BASE DE DATOS HOMEPATROL®? .....                                 | 11        |
| LO QUE USTED OYE.....                                                              | 11        |
| COMPILACIÓN DE LISTAS DE FAVORITOS .....                                           | 11        |
| CÓMO EVITAR TRANSMISIONES.....                                                     | 11        |
| REPRODUCCIÓN DE TRANSMISIONES.....                                                 | 11        |
| GRABACIÓN DE TRANSMISIONES .....                                                   | 12        |
| <b>CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES</b> .....                                           | <b>13</b> |
| <b>INCLUIDO CON SU RADIO RASTREADORA</b> .....                                     | <b>15</b> |
| <b>INFORMACIÓN BÁSICA DE USO</b> .....                                             | <b>16</b> |
| FUNCIONAMIENTO DE LA MEMORIA.....                                                  | 16        |
| <i>LISTAS DE FAVORITOS</i> .....                                                   | 16        |
| <i>SISTEMAS</i> .....                                                              | 16        |
| <i>SITIOS TRUNCADOS</i> .....                                                      | 16        |
| <i>DEPARTAMENTOS</i> .....                                                         | 16        |
| SOFTWARE SENTINEL.....                                                             | 16        |
| <i>GESTIÓN DE PERFILES</i> .....                                                   | 16        |
| <i>GESTIÓN DE LAS LISTAS DE FAVORITOS</i> .....                                    | 17        |
| <i>GESTIÓN DE LAS BASES DE DATOS</i> .....                                         | 17        |
| <i>CÓMO INSTALAR EL SOFTWARE SENTINEL</i> .....                                    | 17        |
| <i>ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE</i> .....                                            | 17        |
| <i>ACTUALIZACIÓN DE LA BASE DE DATOS</i> .....                                     | 17        |
| NOMBRAMIENTO DE DATOS.....                                                         | 18        |
| RASTREO DE PRIORIDAD .....                                                         | 18        |
| ORDEN DEL RASTREO .....                                                            | 18        |
| RASTREO .....                                                                      | 19        |
| <i>Cómo rastrear la lista:</i>                                                     |           |
| <i>Para no recibir un mensaje "Nothing to Scan" en la radio rastreadora:</i> ..... | 19        |
| REPRODUCCIÓN DE LAS ÚLTIMAS TRANSMISIONES.....                                     | 20        |
| COMIENZO/DETENCIÓN DE LA GRABACIÓN .....                                           | 20        |

|                                                                                                                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| OBSERVE QUE CUALQUIER COSA EN LA MEMORIA INTERMEDIA DE LA REPRODUCCIÓN TAMBIÉN ESTARÁ GUARDADA CON LA SESIÓN DE GRABACIÓN CUANDO USTED COMIENCE A GRABAR. .... | 20        |
| CÓMO EVITAR CANALES, DEPARTAMENTOS, SITIOS, Y SISTEMAS .....                                                                                                   | 20        |
| <i>Cómo evitar un canal</i> .....                                                                                                                              | 20        |
| <i>Cómo evitar un departamento</i> .....                                                                                                                       | 20        |
| <i>Cómo evitar un sitio</i> .....                                                                                                                              | 20        |
| <i>Cómo evitar un sistema</i> .....                                                                                                                            | 20        |
| CÓMO PONER UN SISTEMA, DEPARTAMENTO, SITIO, O CANAL EN ESPERA .                                                                                                | 20        |
| <b>INSTALACIÓN DE SU RADIO RASTREADORA .....</b>                                                                                                               | <b>21</b> |
| PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA ALIMENTACIÓN .....                                                                                                               | 21        |
| CONEXIÓN DE UNA ANTENA OPCIONAL .....                                                                                                                          | 21        |
| CONEXIÓN DE UN ALTAVOZ EXTERNO .....                                                                                                                           | 21        |
| ESTACIÓN DE BASE .....                                                                                                                                         | 22        |
| INSTALACIÓN DEL VEHÍCULO .....                                                                                                                                 | 23        |
| <i>Montaje con el soporte</i> .....                                                                                                                            | 23        |
| <i>Conexión del cable CC con el cable naranja</i> .....                                                                                                        | 24        |
| <b>CONFIGURACIÓN DE SU RADIO RASTREADORA .....</b>                                                                                                             | <b>25</b> |
| PRIMEROS PASOS .....                                                                                                                                           | 25        |
| PROGRAMACIONES INICIALES (VOLUMEN Y SUPRESIÓN) .....                                                                                                           | 25        |
| CONTROLES E INDICADORES .....                                                                                                                                  | 25        |
| <b>EXPLICACIÓN ACERCA DE LA LOCALIDAD, EL ALCANCE, Y LOS SERVICIOS</b>                                                                                         | <b>29</b> |
| CONFIGURACIÓN DE LA LOCALIDAD/ALCANCE .....                                                                                                                    | 31        |
| <i>Cómo insertar el código postal</i> .....                                                                                                                    | 32        |
| <i>Localización automática</i> .....                                                                                                                           | 32        |
| <i>Programación manual de la localidad</i> .....                                                                                                               | 32        |
| CONFIGURACIÓN DEL GPS .....                                                                                                                                    | 32        |
| <i>Formato de la localidad</i> .....                                                                                                                           | 32        |
| <i>Programación del puerto serial</i> .....                                                                                                                    | 32        |
| <i>Programación del alcance</i> .....                                                                                                                          | 32        |
| CÓMO EDITAR LA LOCALIDAD .....                                                                                                                                 | 32        |
| <i>Cómo editar el nombre</i> .....                                                                                                                             | 32        |
| <i>Cómo usar la localidad</i> .....                                                                                                                            | 33        |
| <i>Borrado de la localidad</i> .....                                                                                                                           | 33        |
| <i>Programación de la información de la localidad</i> .....                                                                                                    | 33        |
| <i>Programación del alcance</i> .....                                                                                                                          | 33        |
| <i>Cómo guardar la localidad</i> .....                                                                                                                         | 33        |
| SELECCIÓN DE LOS TIPOS DE SERVICIO .....                                                                                                                       | 33        |
| <b>CONCEPTOS DE NAVEGACIÓN RÁPIDA .....</b>                                                                                                                    | <b>34</b> |
| CÓMO ASIGNAR BOTONES RÁPIDOS .....                                                                                                                             | 34        |
| <i>BOTONES RÁPIDOS PARA LISTAS DE FAVORITOS</i> .....                                                                                                          | 34        |
| <i>BOTONES RÁPIDOS PARA SISTEMAS</i> .....                                                                                                                     | 34        |

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| BOTONES RÁPIDOS PARA DEPARTAMENTOS/SITIOS.....                  | 34        |
| CÓMO USAR LOS BOTONES RÁPIDOS.....                              | 34        |
| BOTONES DE BÚSQUEDA.....                                        | 35        |
| BOTONES DE COMIENZO.....                                        | 35        |
| ETIQUETAS NUMÉRICAS.....                                        | 35        |
| CANALES/ALERTAS DE IDENTIDAD.....                               | 35        |
| SINTONIZACIÓN RÁPIDA DE FRECUENCIA.....                         | 35        |
| SINTONIZACIÓN RÁPIDA CON GRUPOS DE CONVERSACIÓN.....            | 35        |
| <b>MENÚ DE REFERENCIA.....</b>                                  | <b>36</b> |
| <b>GESTIÓN DE LAS LISTAS DE FAVORITOS.....</b>                  | <b>46</b> |
| LISTA DE FAVORITOS NUEVA/OPCIONES DE LA LISTA DE FAVORITOS..... | 46        |
| PROGRAMACIÓN DE SISTEMAS.....                                   | 47        |
| <i>CÓMO CREAR O BORRAR SISTEMAS</i> .....                       | 47        |
| PROGRAMACIONES DEL SISTEMA.....                                 | 47        |
| <b>PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA.....</b>                      | <b>52</b> |
| MODO SIMPLE DE LA PANTALLA.....                                 | 53        |
| MODO DETALLADO DE LA PANTALLA.....                              | 53        |
| MODO BÚSQUEDA/SALIDA DE TONO/METEOROLÓGICO.....                 | 53        |
| ARTÍCULOS DISPONIBLES.....                                      | 54        |
| <b>CÓMO USAR EL MODO DESCUBRIMIENTO.....</b>                    | <b>57</b> |
| CÓMO LANZAR UNA SESIÓN DE DESCUBRIMIENTO.....                   | 57        |
| REVISIÓN DE UNA SESIÓN DE DESCUBRIMIENTO.....                   | 58        |
| <b>CÓMO USAR LAS CARACTERÍSTICAS DE ANALISIS.....</b>           | <b>59</b> |
| ESTADO DEL SISTEMA.....                                         | 59        |
| BUSCADOR LCN.....                                               | 59        |
| <b>APÉNDICE.....</b>                                            | <b>61</b> |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....                                      | 61        |
| PROGRAMACIONES DE LA BANDA POR OMISIÓN.....                     | 61        |
| TIPOS DE SERVICIO.....                                          | 62        |
| CÓMO QUITAR LA TARJETA MICROSD.....                             | 64        |
| CÓMO REFORMATAR LA TARJETA MICROSD.....                         | 64        |
| BITS ESPECIALES DE ESTADO DEL TIPO II.....                      | 64        |
| CANALES METEOROLÓGICOS.....                                     | 65        |
| CÓDIGOS DE EVENTOS SAME.....                                    | 65        |
| FRECUENCIAS CTCSS.....                                          | 67        |
| CÓDIGOS DCS.....                                                | 68        |
| LISTA REVERSA.....                                              | 68        |
| LISTA DE FRECUENCIAS DEL REPETIDOR.....                         | 69        |
| <b>INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA.....</b>                          | <b>70</b> |



## **CÓMO USAR ESTE MANUAL**

Este manual describe las funciones y características de su radio rastreadora. Se asume que usted conoce la estructura básica de sistemas de radios y su funcionamiento. De la misma manera que un manual de instrucciones de automóvil no le instruye a conducir, este manual no le enseña acerca de los sistemas de radio. Hay muchos recursos para aprender acerca de sistemas de radio, incluyendo artículos wiki, foros de discusión, y vídeos YouTube. Le animamos a comenzar en los foros de discusión en [RadioReference.com](http://RadioReference.com).

# INFORMACIÓN IMPORTANTE

## LA FCC LE DESEA INFORMAR

¡IMPORTANTE! Esta radio rastreadora ha sido fabricada para que no se sintonice con radiofrecuencias asignadas por la FCC para el uso de teléfonos celulares. La ley Electronic Communications Privacy Act de 1986, en su forma enmendada, considera delito federal la interceptación intencional de transmisiones telefónicas celulares o alámbricas, o la venta de esta radio alterada para poder recibirlas. La instalación, la posesión, o el uso de esta radio en un vehículo puede estar prohibido, regulado, o requerirá un permiso en algunos estados, ciudades, y/o jurisdicciones locales. Los oficiales de policía locales le pueden suministrar con información acerca de las leyes en su comunidad.

## NOTICIA DE MODIFICACIÓN

Los cambios o modificaciones hechas a este producto que no estén expresamente aprobadas por Uniden, o la operación de este producto en cualquier manera que no sea la detallada por este manual de instrucciones, podría anular su autoridad a operar este producto.

---

---

***¡Advertencia! La modificación de este producto para recibir señales de servicio celular radiotelefónico está prohibida bajo los reglamentos de la FCC y la ley federal.***

---

---

## INFORMACIÓN DE LA SECCIÓN 15

Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, en la sección 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa, y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa en acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que trate de arreglar la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aleje más el equipo del receptor.
- Conecte el equipo en un circuito diferente en el cual está conectado el receptor.
- Comuníquese con el distribuidor o con un técnico experto en radio/TV.

Este aparato cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

1) Este aparato no debe causar interferencia perjudicial, y 2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda ocasionar una operación indeseable.

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de Industrie Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable. En Canadá, se debe obtener una licencia de radio antes de comprar y usar esta radio.

## PRECAUCIONES GENERALES

Antes de usar esta radio, le rogamos que lea y observe lo siguiente:

### Advertencia acerca del auricular

Usted puede usar un audífono en estéreo o un auricular de 32  $\Omega$  opcional o con su radio. El uso de un audífono o un auricular incorrecto puede ser potencialmente peligroso a su audición. La salida del enchufe telefónico es monoaural, pero usted lo oír en los dos auriculares de un audífono en estéreo.

Ajuste el volumen del altavoz a un nivel de audio confortable antes de conectar el auricular o el audífono. De otra manera, usted podría sentir alguna molestia o posibles daños a su oído si el volumen subiera mucho a causa del ajuste del control de volumen o del control de la supresión. Esto puede ser particularmente verdad del tipo de auricular que se coloca en el canal del oído.

### Advertencia acerca de la exposición a líquido

Uniden no representa que esta unidad es impermeable. Para reducir el riesgo de daños a este producto, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

## RASTREO LEGAL

Su radio cubre frecuencias que usan muchos grupos diferentes, incluyendo los departamentos de la policía y de los bomberos, servicios de ambulancia, agencias gubernamentales, y proveedores de servicio de alambrado (teléfono y telégrafo). Es legal escuchar a la mayoría de las transmisiones que su radio puede recibir. Sin embargo, hay algunas transmisiones a las cuales usted nunca debe escuchar intencionalmente. Estas incluyen:

- Conversaciones telefónicas (celulares, inalámbricas, u otros medios privados de señales de transmisión telefónica)
- Transmisiones de buscapersonas
- Cualquier transmisión codificada o encriptada

De acuerdo con la ley Electronic Communications Privacy Act (ECPA), usted está sujeto a multas y posible prisión si escucha intencionalmente, usa, o divulga el contenido de tales conversaciones a menos que usted tenga el consentimiento de una parte de la conversación (a menos que tal actividad sea de otra manera ilegal). Esta radio rastreadora ha sido diseñada para impedir la recepción de transmisiones celulares y la descodificación de transmisiones. Esto es realizado para cumplir con los requerimientos legales de la fabricación de radios rastreadoras, para que no puedan ser fácilmente modificadas y se puedan recibir esas transmisiones. No abra la caja de su radio para modificarla para recibir transmisiones que son ilegal monitorear. La modificación o manipulación de los componentes internos de su radio o el uso de ella en para diferente a la descrita en este manual podría invalidar su garantía y anular su autorización por la FCC a operarla. En algunas áreas, el uso móvil y/o portátil de esta radio es ilegal o requiere un permiso. Consulte las leyes en su área. Es además ilegal en muchas áreas (y mala idea en todas partes) interferir con los deberes de los funcionarios de seguridad pública, desplazándose a la escena de un incidente sin autorización.

## **AVIS D'INDUSTRIE CANADA**

Le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil ne doit accepter tout brouillage radioélectrique qu'il reçoit, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## INTRODUCCIÓN

La radio SDS200 de Uniden es una receptora de base/móvil TrunkTracker digital de comunicaciones que incorpora la base de datos HomePatrol de todos los sistemas de radio conocidos en los Estados Unidos de América y en Canadá. La programación puede ser tan simple como insertar su código postal. Su receptor True I/Q™ suministra un mejor funcionamiento digital en medios ambientes de radiofrecuencia complicados. Su pantalla a color personalizada permite el acceso instantáneo a la información que usted desea ver.

### ¿CÓMO FUNCIONA LA BASE DE DATOS HOMEPATROL®?

Cuando usted programa su ubicación, la radio rastreadora selecciona canales cerca de su localidad. Si usted inserta su código postal, la radio busca dentro de un radio de 16 km (10 millas) desde el centro de ese código postal. Si usa la característica de localización automática, ese alcance aumenta a 48km (30 millas). Si usted inserta manualmente su ubicación o si conecta un receptor GPS opcional, su radio seleccionará canales que aplican a su localidad concreta. Usted puede ajustar la selección del alcance de 0 a 80km (0-50 millas).

La base de datos es actualizada semanalmente por RadioReference, el repositorio de sistemas de radio más completo disponible. La actualización de la base de datos en su radio SDS200 es tan simple como la conexión con su computadora y el lanzamiento del software Sentinel incluido.

### LO QUE USTED OYE

Su radio tiene programado más de 10.000 canales de la policía, bomberos, ambulancia, negocios, servicios públicos, y otras agencias, para un acceso instantáneo. Usted puede escuchar los canales meteorológicos y las alertas meteorológicas, y también puede programar su radio para monitorear las alertas meteorológicas.

---

***¡Advertencia! Hay algunas comunicaciones en las cuales el monitoreo está bloqueado al público. Su radio no puede recibir agencias que encriptan sus comunicaciones; tampoco puede recibir agencias en algunos sistemas propios privados.***

---

Como hay tantas comunicaciones de diferentes tipos en marcha, usted puede activar las agencias de tipos específicos que usted desea escuchar (y apagar las que no desea oír).

### COMPILACIÓN DE LISTAS DE FAVORITOS

Usted no está limitado a usar la base de datos incluida. Usted también puede crear sus propias listas de favoritos, las cuales usted puede personalizar con sus preferencias.

### CÓMO EVITAR TRANSMISIONES

Usted también puede seleccionar transmisiones para que su radio las evite (ignorar).

### REPRODUCCIÓN DE TRANSMISIONES

La característica de reproducción de su radio reproduce instantáneamente las transmisiones que acaba de escuchar. Usted puede programar el tiempo que el periodo de reproducción graba para una reproducción instantánea. Este periodo puede alcanzar de 30 segundos hasta 4 minutos.

## **GRABACIÓN DE TRANSMISIONES**

Usted puede grabar transmisiones con su radio. Cuando usted comienza a grabar, su radio añade la memoria intermedia de la reproducción a la grabación. Estas sesiones de grabación son guardadas y se pueden escuchar a pedido. Nombre y borre las sesiones vía el submenú *Review Recordings* (revisión de grabaciones).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

**Base de datos HomePatrol** – Incluye todos los sistemas de radio conocidos en los Estados Unidos de América y en Canadá. La base de datos se puede actualizar con el software Sentinel. Además, Uniden actualiza semanalmente la base de datos principal.

**Pantalla a color personalizable** – Usted puede programar la exhibición a color de cada espacio en la pantalla. Adicionalmente, usted puede seleccionar la información suministrada para muchos espacios.

**Receptor True I/Q™** – Diseñado para mejorar el funcionamiento digital incluso en los medios ambientes de radiofrecuencia más difíciles. Un receptor I/Q captura la onda de señal completa en 3 dimensiones, permitiendo la mejora de corrección del error y la recuperación de la señal digital.

**Rastreo basado en la ubicación** – Permite programar su localidad por código postal o por las coordenadas GPS para una recepción instantánea. La característica de ubicación automática determinará su localidad general si usted no sabe dónde se encuentra.

**Rastreo de favoritos** – Permite la organización de sus sistemas en listas de favoritos. La radio puede rastrear cualquier combinación de listas de favoritos y la base de datos completa.

**Tarjeta microSD (suministrada- apoya de 1GB hasta 32GB)** – Para guardar listas de favoritos, perfiles, todas sus configuraciones, sesiones de detección, y sesiones de grabación.

**Compatible con GPS** – Conecte a un receptor GPS (no incluido) para la selección exacta del sistema y la continua reselección cuando viaja. La radio seleccionará automáticamente que rastrear basándose en su ubicación actual según lo facilitado por su unidad GPS externa.

**Control del alcance** – Le permite programar la distancia desde su ubicación actual, en la cual la radio buscará canales en las listas de favoritos y en la base de datos.

**Operación Trunk Tracker X** - Rastrea sistemas truncados APCO 25 Phase 1 y Phase 2, X2-TDMA, Motorola, EDACS, y LTR, además de canales convencionales análogos y canales P25 digitales. Actualizaciones opcionales añaden múltiples tipos de sistemas truncados NXDN y DMR, además de la codificación EDACS ProVoice.

**Reproducción instantánea** – Reproduce hasta 240 segundos (4 minutos) de las transmisiones más recientes.

**Grabación de audio** – Captura transmisiones para escucharlas más tarde.

**Alertas personalizadas** – Usted puede programar su radio para que le alerte cuando recibe un canal o una identidad de unidad, un acierto Close Call, una transmisión de identidad con una alerta de emergencia, o un acierto de salida de tono. Para cada alerta, usted puede seleccionar entre 9 tonos diferentes, 15 ajustes de volumen, 7 colores, y 3 patrones de destello.

**LED multicolor de la alerta** – El LED de alerta con 7 colores, azul, rojo, magenta, verde, cian, amarillo o blanco, se puede usar con sus alertas personalizadas.

**Detección de sistemas truncados** – Monitorea el tráfico en un sistema truncado de radio para buscar identidades desconocidas, y graba automáticamente audio de canales y registra nuevos canales para revisarlos e identificarlos luego.

**Detección convencional** – Busca en una gama de frecuencias para encontrar frecuencias desconocidas, y graba automáticamente audio de canales y registra nuevos canales para revisarlos e identificarlos luego.

**Rastreo por tipos de servicio** – Rastrea sus canales por tipo de servicio, p.ej., bomberos, policía, ferrocarril, etc.

**Pantalla de múltiples niveles y teclado iluminados** – Hace la pantalla y el teclado fácil de ver en luz baja con múltiples niveles de luz.

**Evitar temporal o permanentemente** – Para sistemas/sitios/departamentos/canales.

**Etiquetar el sistema/número del canal** – Etiquetas numéricas le permiten navegar rápidamente a una lista de favoritos específica, sistema, o canal.

**Configuración inicial** – Usted puede programar cada una de sus listas de favoritos con un botón (0-9) para que cuando usted encienda la radio y oprima el botón numérico, se puedan rastrear solamente esas listas de favoritos asignadas al botón.

**Tecnología de captura de radiofrecuencia Close Call®** - Le permite programar la radio para que detecte y suministre información acerca de transmisiones de radio cercanas. La característica Close Call Do-not-Disturb (llamada cercana- no molesten) investiga la actividad Close Call entremedio de la recepción del canal para que los canales activos no sean interrumpidos.

**Pantalla de difusión** – Permite que la radio ignore aciertos en los modos de búsqueda y de Close Call en frecuencias de difusión conocidas incluyendo frecuencias de buscapersonas. Usted también puede programar hasta 10 gamas de frecuencia personalizadas para que la radio las ignore.

**Espera de tono de salida de bomberos/búsqueda de tono** – Le permite programar la radio para que alerte si se transmite una llamada secuencial de dos tonos. Usted puede programar hasta 32 tonos de salida. La radio también buscará y exhibirá tonos desconocidos.

**Programación con la computadora** - Use el software Sentinel para administrar los perfiles, las listas de favoritos, las bases de datos y las actualizaciones del firmware de su radio.

**Rastreo de prioridad/prioridad con/DND** – Canales de prioridad le permiten controlar la actividad en sus canales más importantes mientras que monitorea las transmisiones en otros canales.

**Rastreo de identidad de prioridad** – Permite programar la prioridad a identidades de grupos de conversación.

**Intercambio intermedio de frecuencia** - Cambia el intermedio de frecuencia usado para un canal/frecuencia seleccionada para ayudar a evitar la interferencia de imagen y otros mezcladores de productos en una frecuencia.

**Compensación del volumen de canales individuales** – Permite ajustar la compensación del volumen de cada canal.

**Bandas por omisión configurables** – Permite programar el paso (5, 6,25, 7,5, 8,33, 10, 12,5, 15, 20, 25, 50 ó 100 kHz) y la modulación (AM, FM, NFM, WFM, o FMB) de 31 diferentes bandas.

**Búsqueda del repetidor** – Permite que la radio trate de cambiar la frecuencia del repetidor si encuentra una frecuencia entrante.

**Rastreo ajustable/demora de la búsqueda/continuar** – Programa una dilación de hasta 30 segundos o una continuación forzada de hasta 10 segundos en cada canal o búsqueda.

**Nombramiento de datos** – Permite que nombre cada lista de favoritos, sistema, sitio, departamento, canal, identidad, localidad, búsqueda personalizada, y grupo SAME, usando hasta 64 caracteres.

**Alerta de entrada duplicada** – Alerta si usted trata de insertar un nombre o una frecuencia que ya está guardada.

**Botones de acceso rápido** – Usted puede asignar hasta 100 botones de acceso rápido a sus listas de favoritos, sistemas, departamentos y sitios.

**Búsqueda de evitados** – Usted puede evitar temporalmente hasta 250 frecuencias y evitar permanentemente hasta 250 frecuencias en cualquier modo de búsqueda o modo *Close Call*.

**10 búsquedas personalizadas** – Permite programar hasta 10 gamas de búsqueda personalizada.

**Búsqueda con la operación de rastreo** – Permite incluir gamas de búsqueda personalizada durante la operación de rastreo.

**3 botones de búsqueda** – Usted puede asignar 3 de los botones numéricos para comenzar una búsqueda personalizada, una búsqueda de tono de salida, o una búsqueda Close Call.

**Búsqueda rápida** – Permite comenzar a buscar en la frecuencia exhibida o insertar una frecuencia y comenzar a buscar.

**Alerta meteorológica SAME/Prioridad** – Permite que la radio le alerte cuando una alerta SAME es transmitida en un canal meteorológico de la NOAA. Usted también puede programar un canal meteorológico como canal de prioridad.

## **INCLUIDO CON SU RADIO RASTREADORA**

Los accesorios incluidos en la caja son:

- Adaptador CA
- Adaptador CC
- Arnés de cables móvil
- Cable USB
- Tarjeta microSD (instalada)
- Antena telescópica tipo BCN
- Soporte y ferretería para el montaje
- Folletos

# INFORMACIÓN BÁSICA DE USO

## FUNCIONAMIENTO DE LA MEMORIA

Toda la información contenida en la radio está guardada en una tarjeta microSD suministrada con la radio. Esto incluye listas de favoritos, todas las configuraciones de la radio, y la base de datos RadioReference.

### LISTAS DE FAVORITOS

Como la memoria está basada en la base de datos RadioReference, la radio SDS200 tiene una organización diferente en contraste con los bancos y canales en radios rastreadoras anteriores, pero es más como la Arquitectura de memoria dinámica (DMA) que se usa en las últimas generaciones de radios rastreadoras. Las listas de favoritos siguen la estructura de la base de datos RadioReference de sistemas que contienen departamentos con canales (frecuencias convencionales o identidades) y luego sitios para contener frecuencias truncadas. Si usted está familiarizado con radios rastreadoras DMA, piense de los departamentos como grupos de canales.

Las listas de favoritos le permitirán guardar canales que usted encuentre cuando rastree toda la base de datos (la manera más fácil). Éstas pueden contener canales de sistemas truncados y sistemas convencionales. Usted también puede añadir manualmente sistemas, departamentos y canales de la base de datos a las listas de favoritos, además de programar nuevos sistemas, departamentos, sitios, y canales con el software Sentinel.

Usted puede guardar hasta 256 listas diferentes en la radio (y software) y asociarlos con cualquiera o todos sus perfiles. Usted puede monitorear una o más listas de favoritos a la vez y/o la base de datos. Usted también puede exportar sus listas de favoritos a un archivo para poder compartirlas. El borrado de un perfil no borrará las listas de favoritos asociadas con un perfil. Sin embargo, el borra de una lista de favoritos, sí la borra de todos los perfiles.

### SISTEMAS

Los sistemas contienen todos sus sitios, departamentos, y canales.

### SITIOS TRUNCADOS

Dentro de los sistemas truncados hay sitios que contienen las frecuencias truncadas de cualquier sistema truncado y cualquier información de banda necesaria. Usted necesita por lo menos un sitio para cada sistema truncado y algunos sistemas tienen más de un sitio.

### DEPARTAMENTOS

Los departamentos son creados dentro de los sistemas. Los departamentos contienen frecuencias (canales) de sistemas convencionales e identidades de grupos de conversación (también llamados canales) de sistemas truncados.

## SOFTWARE SENTINEL

### GESTIÓN DE PERFILES

Los perfiles son "fotos" de la configuración de su radio. Un perfil contiene todos los ajustes de configuración además de todas las listas de favoritos, evasiones, y programaciones de sistemas. El software Sentinel puede guardar múltiples perfiles para que usted pueda restaurar diferentes perfiles según los necesite. Por ejemplo, si usted visita regularmente una localidad específica,

usted puede crear un perfil para esa localidad. Usted lo puede guardar en el software Sentinel para usarlo cuando usted visite la localidad otra vez.

## GESTIÓN DE LAS LISTAS DE FAVORITOS

Usted puede crear listas de favoritos en el software Sentinel y luego asociarlas con perfiles específicos. El software Sentinel le permite crear nuevos sistemas o editar sistemas que ya están en una lista de favoritos. Cuando se escribe un perfil en su radio, solamente ciertas listas favoritos son escritas en ella. Observe que todas las listas de favoritos son compartidas con todos los perfiles. **Si usted borra una lista de favoritos, ésta será borrada en todos los perfiles.** Si desea usar una lista de favoritos particular en algunos perfiles solamente, use las programaciones de descarga y/o monitoreo en el editor de perfiles para seleccionar su preferencia.

## GESTIÓN DE LAS BASES DE DATOS

Uniden actualiza semanalmente la base de datos que se usa en su radio. Usted puede decidir cuantas veces desea actualizar las bases de datos en su radio. Cuando usted las actualiza vía el software Sentinel, éste busca la base de datos más reciente en el sitio web y la guarda en el Sentinel. Cuando usted selecciona *Write to Scanner*, la nueva base de datos es actualizada en la radio. La actualización de la base de datos principal no actualiza ninguna lista de favoritos. Sus personalizaciones y selecciones son preservadas.

## CÓMO INSTALAR EL SOFTWARE SENTINEL

1. Vaya a la página de productos de radios rastreadoras en Uniden.com y haga clic en el enlace para los archivos de apoyo.
2. Descargue la última versión del Sentinel.
3. Descomprima el archivo descargado, y luego haga clic en **setup.exe** y siga las instrucciones en la pantalla para instalar el Sentinel.

## ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

Su radio actualiza el firmware vía el Sentinel. En ese proceso, el Sentinel se conecta a Internet y busca la versión más reciente del firmware para descargar.

De vez en cuando, Uniden lanzará actualizaciones del firmware para mejorar el funcionamiento existente, añadirá nuevas características, o arreglará problemas encontrados en su operación. La actualización del firmware toma unos cuantos minutos y es fácil de realizar con el software Sentinel que usted debe haber instalado previamente en su computadora.

Simplemente conecte su radio con su computadora usando el cable USB suministrado y seleccione *Mass Storage*. Luego, seleccione en el Sentinel *UPDATE/Update Firmware* y siga las instrucciones en la pantalla.

Para información acerca de lo que viene incluido en cada actualización, consulte:

- <http://info.uniden.com/UnidenMan4/SDS200FirmwareUpdates>

## ACTUALIZACIÓN DE LA BASE DE DATOS

1. Para actualizar la base de datos de la radio, conéctela con su computadora usando el cable USB suministrado. Seleccione *Mass Storage*.
2. Ahora, seleccione en el Sentinel *UPDATE/Update Master HPDB*. Esto actualiza la base de datos en el Sentinel, **pero no actualiza la base de datos en la radio rastreadora.**
3. Finalmente, escriba la nueva base de datos a su radio seleccionando *Scanner/Write to Scanner*.

## NOMBRAMIENTO DE DATOS

Nombre cualquier lista de favoritos, sistema, sitio, departamento, canal, localidad, búsqueda personalizada, sesión de grabación, tono de salida, o grupo SAME usando hasta 64 caracteres.

**Para insertar un carácter**, gire el control de desplazamiento hasta que salga el carácter deseado. Para mover el cursor hacia la derecha, oprima el botón suave derecho (>).

Para mover el cursor hacia la izquierda, oprima el botón suave izquierdo (<).

Para borrar el carácter, oprima **.NO/PRI**.

Para borrar todos los caracteres, oprima **.NO/PRI** dos veces. Oprima **E/YES/Q.SRCH** cuando termine para salir.

## RASTREO DE PRIORIDAD

**Rastreo de prioridad** - Cuando la radio está rastreando un sistema convencional, ésta interrumpe el rastreo, basándose en los ajustes del intervalo de prioridad y en los de canales máximos, para monitorear la actividad en los canales de prioridad. Contra más canales tenga programados para prioridad, más larga será la interrupción. La lista o listas de favoritos y el sistema o sistemas que contienen el canal o canales de prioridad deben estar activados (y no deben estar evitados) sino la radio exhibirá *Priority Scan No Channel*.

**DND de prioridad** – La radio investiga los canales de prioridad, basándose en los ajustes del intervalo de prioridad y en los de canales máximos, solamente cuando no está recibiendo otros canales convencionales para que no haya interrupción en el rastreo con sistemas convencionales.

**Rastreo de identidad de prioridad** – Esta función es similar a la prioridad convencional, aunque no hay interrupción durante la transmisión. La prioridad es comprobada entre transmisiones, cuando la radio está recibiendo el canal de control, y durante el periodo de dilación del canal. La radio solamente puede buscar identidades de prioridad en el sistema truncado que está actualmente rastreando.

**Rastreo preferido de la identidad de prioridad** – Para sistemas de Motorola que tienen el canal de prioridad activado en el sistema, si usted marca un canal como prioridad y el sistema también tiene ese TGID identificado como un canal de prioridad, la radio evitará cualquier transmisión actual si el TGID se activa.

La prioridad más elevada es para canales en el botón rápido 0 del sistema. La prioridad más baja es para canales en el sistema botón rápido 99 del sistema. La prioridad para canales de prioridad en el mismo departamento de canales sigue el orden en el cual fueron creados los canales.

*Para usar el rastreo de prioridad (Priority Scan), usted debe primero programar sus canales de prioridad.*

*Para usar el rastreo de identidad de prioridad (Priority ID Scan), usted debe también activar el rastreo de identidad de prioridad en cada sistema.*

*Para cambiar entre los modos de prioridad, oprima **PUSH/FUNC** y luego **.NO/PRI**.*

***Si la prioridad está activada, estará siempre encendida en un sistema truncado.***

## ORDEN DEL RASTREO

Con las radios rastreadoras anteriores, usted seleccionaba bancos para rastrear. Con esta radio, usted selecciona las *listas de favoritos*, los *sistemas*, los *departamentos*, y los *sitios* para rastrear asignándoles botones rápidos.

El rastreo es realizado en una mezcla de orden FLQK y SQK. La radio no rastrea todos los sistemas en una lista de favoritos y luego se mueve a la siguiente lista.

Para cada lista de favoritos con un botón rápido, comenzando con 0, la radio rastrea cada 0 SQK en orden FLQK y luego se mueve al siguiente conjunto de SQKS de cada lista.

#### **Ejemplo:**

FLQK 0, SQK 0; FLQK 1, SQK 0.... FLQK 98, SQK 99; FLQK 99, SQK, 99.

Los botones rápidos de departamento y de sitio son rastreados con cada sistema.

Los sistemas con el mismo botón rápido son rastreados en orden de creación.

La base de datos es rastreada después. Luego, los sistemas sin botones rápidos (incluyendo sistemas de almacenamiento rápido creados) son rastreados en orden de creación.

Los canales convencionales y los departamentos dentro de los sistemas también son rastreados en orden de creación. Las identidades no son realmente rastreadas. La radio controla cualquier actividad en el sistema truncado y:

- Se detiene en todos los TGIDs sin evitar cuando el modo de búsqueda de identidades (*ID Search*) está ajustado a *On* (encendido).
- Se detiene solamente en TGIDs programados cuando el modo de búsqueda de identidades está ajustado a *Off* (apagado).

Seguido, cualquier búsqueda personalizada (activada para la búsqueda con rastreo) es rastreada en orden (aciertos Close Call por último).

Luego, la radio rastrea el sistema Close Call de "aciertos con rastreo" (sin evitar). Esto es un sistema que guarda automáticamente las frecuencias encontradas por Close Call. Si el sistema de "aciertos con rastreo" no tiene frecuencias, la radio no rastrea el sistema.

La radio rastrea un sistema por el tiempo programado usando la opción *System Hold Time* (tiempo de espera del sistema). En sistemas truncados, la radio se mueve al siguiente sistema después de que el tiempo de espera caduca, la transmisión actual termina, y la dilación del canal termina. Los sistemas convencionales operan similarmente, pero todos canales (sin evitar) son rastreados por lo menos una vez sin importar del ajuste del tiempo de espera.

## **RASTREO**

#### **Cómo rastrear la lista:**

Para no recibir un mensaje "*Nothing to Scan*" en la radio rastreadora:

1. Usted debe activar por lo menos una lista de favoritos o toda la base de datos en *Select Lists to Monitor*.
2. Las listas de favoritos o los sistemas, con botones rápidos asignados a ellos, deben estar activados con botones rápidos o vía *Manage Quick Key Status*.
3. Los tipos de servicio requeridos para canales deben estar ajustados a *On*.
4. Usted debe programar su localidad a un área que tiene canales para rastrear, o programar una o más listas de favoritos para que no usen el control de localidad.

Cualquier lista de favoritos que no tenga un botón rápido asignado a ella, que no esté evitada, con canales dentro de su localidad y alcance actual, y puesta a *On* en *Select- to Monitor* será rastreada. Cualquier sistema, departamento, o sitio ( o sistema de almacenamiento rápido/ departamento) que no tenga un botón rápido asignado y que no esté evitado, será rastreado.

## REPRODUCCIÓN DE LAS ÚLTIMAS TRANSMISIONES

Durante el rastreo, oprima **REPLAY/RECORD**.

Oprima **CHANNEL** para pausar/resumir la reproducción.

Gire el control de desplazamiento para seleccionar las grabaciones.

*La reproducción no está disponible cuando la grabación está activada.*

## COMIENZO/DETENCIÓN DE LA GRABACIÓN

Durante el rastreo, oprima **PUSH/FUNC** y luego **REPLAY/RECORD**.

*Vuelve a apagado cuando usted apaga la radio.*

Observe que cualquier cosa en la memoria intermedia de la reproducción también estará guardada con la sesión de grabación cuando usted comience a grabar.

## CÓMO EVITAR CANALES, DEPARTAMENTOS, SITIOS, Y SISTEMAS

Evadidos temporarios son borrados cuando usted cicla la alimentación. Usted debe borrar manualmente los evadidos permanentes.

### Cómo evitar un canal

Cuando un canal está en la pantalla o en el modo canal en espera (*Channel Hold*): Para *evitar temporalmente*, oprima **AVOID** una vez. Para *evitar permanentemente*, oprima **AVOID** dos veces cuando el canal esté en la pantalla o en el modo canal en espera (*Channel Hold*).

### Cómo evitar un departamento

Oprima **DEPT** (botón suave 2) y luego **AVOID** una vez para *evitar temporalmente*. Oprima **AVOID** dos veces para *evitar permanentemente*.

### Cómo evitar un sitio

Para *evitar temporalmente*, oprima **F+Site** (botón suave 2) y luego oprima rápidamente **AVOID**.

Para *evitar permanentemente*, oprima **F+Site** (botón suave 2) y luego oprima rápidamente **AVOID** dos veces.

Para *no evitar más*, oprima **F+Site** (botón suave 2) y luego oprima **AVOID** una vez.

### Cómo evitar un sistema

Oprima **SYSTEM** (botón suave 1) y luego **AVOID** una vez para *evitar temporalmente*. Oprima **AVOID** dos veces para *evitar permanentemente*.

## CÓMO PONER UN SISTEMA, DEPARTAMENTO, SITIO, O CANAL EN ESPERA

Usted puede poner en espera un sistema, departamento, sitio, o un canal durante el rastreo oprimiendo su botón suave asociado.

Sistema en espera: Botón suave 1.

Departamento en espera: Botón suave 2.

Sitio en espera: F+ Botón suave 2.

Canal en espera: Botón suave 3.

**Nota:** Si usted pone en espera un canal que está en un sistema truncado, todos los sitios activados serán todavía rastreados por actividad en ese canal.

## INSTALACIÓN DE SU RADIO RASTREADORA

La radio SDS200 se puede colocar en una superficie conveniente en su casa como una estación base, y conectar en un enchufe normal que suministre 120V CA, y 60Hz. Usted debe usar la antena suministrada o una antena eléctricamente correcta para el uso en el exterior, montada correcta y seguramente en el lugar escogido.

La unidad también se puede colocar encima, debajo, o en el salpicadero de su vehículo con el soporte y ferretería para el montaje suministrados.

- Si su radio rastreadora recibe interferencia o ruido eléctrico, aleje la radio o su antena de la fuente del ruido.
- No use la radio en medios ambientes de mucha humedad, tal como la cocina o el baño. Evite colocar la radio a la luz directa del sol o cerca de elementos o rejillas de calefacción.

## PROBLEMAS RELACIONADOS CON LA ALIMENTACIÓN

**Importante:** Para impedir que la memoria se corrompa, no conecte el adaptador CA durante el tiempo que se está accediendo la memoria para programar o para almacenar automáticamente.

**Nota 1:** Si cuando usted conecta el adaptador CA, el interruptor **VOLUME** /  está en la posición **ON**, la radio tal vez no se encenderá. Si esto sucede, simplemente **APAGUE** el control y vuélvalo a **ENCENDER**.

**Nota 2:** Cuando usted apaga la radio con el interruptor de la alimentación, la radio se acuerda de los últimos ajustes y del modo. Cuando usted vuelve a encender, la radio continúa en el modo anterior.

## CONEXIÓN DE UNA ANTENA OPCIONAL

El conector BNC de la radio hace fácil la conexión a una variedad de antenas opcionales, incluyendo una antena móvil externa o una antena de estación base para el exterior.

**Nota:** Use siempre un cable coaxial terminado **BNC** de 50 ohmios, **RG-58**, o **RG-8**, para conectar una antena para el exterior. Si la antena está a más de 15 m (50 ft) de la radio rastreadora, use un cable coaxial dieléctrico **RG-8** de baja pérdida. La pérdida de cable aumenta con alta frecuencia.

## CONEXIÓN DE UN ALTAVOZ EXTERNO

En áreas de mucho ruido, un altavoz de extensión amplificado opcional, colocado en el correcto lugar, podría suministrar una mejor y confortable escucha. Conecte el enchufe de 3,5mm (1/8 in.) de los cables del altavoz en el enchufe **Ext.Sp.** detrás de su radio.

---

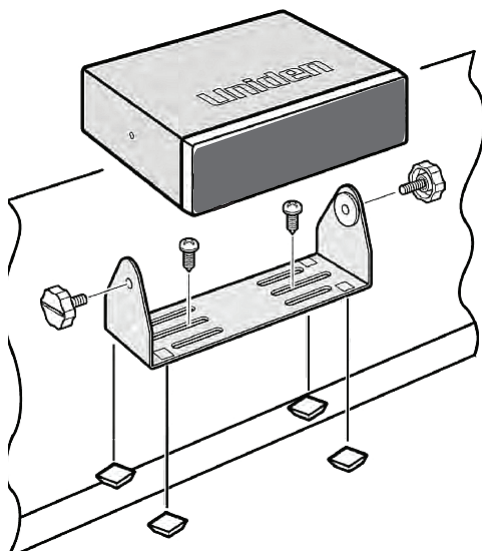
**¡Advertencia!** Si usted conecta un altavoz externo en el enchufe **Ext.SP** o en el enchufe para los audífonos en su radio, nunca conecte la línea de salida de audio a una fuente de alimentación a tierra. Esto pudiera también dañar la radio.

Toda salida de audio está amplificada clase -D (PWM). Nunca conecte el enchufe **Ext.SP** o el enchufe de los audífonos a un amplificador externo clase-D.

---

## ESTACIÓN DE BASE

Este es el más simple enfoque para comenzar rápidamente. Decida la localidad más conveniente a una toma de alimentación cercana, con espacio de mesa para completar sus hojas de trabajo de programación, donde pueda extender la antena interior con seguridad, o cerca de una ventana para usar una antena exterior.



Para asegurar la radio a una superficie con el soporte de montaje, siga estos pasos:

1. Acople los cuatro pies de protección al soporte de montaje cuando use casualmente la radio sobre una superficie plana. Si desea montar permanentemente la radio, quite los pies y use tornillos para madera por el soporte como se describe en los pasos 2 y 3.
2. Use el soporte como una planilla para marcar la posición de los dos tornillos de montaje.
3. En las posiciones marcadas, taladre agujeros un poco más pequeños que los tornillos.
4. Alinee el soporte con los agujeros hechos a los lados de la caja de la radio de manera que el soporte esté debajo de la radio. Asegure el soporte con las dos ruedas roscadas. Nunca sobre apriete las ruedas.

Una vez que la radio está colocada, conéctela a una fuente de alimentación CA usando el adaptador CA suministrado de 13,8V 750mA. Inserte el barril del adaptador CA en el enchufe en la parte derecha superior marcada detrás de la radio. Inserte el conector de la antena telescópica suministrada para el interior en el conector de la antena BNC y aplique presión moderada para asegurarlo.

## INSTALACIÓN DEL VEHÍCULO

Usted puede montar su radio en su vehículo con un soporte opcional o con un casquillo DIN-E.

Si la radio pierde la alimentación (como cuando usted apaga la ignición de su vehículo con el interruptor de su radio encendido), la tarjeta microSD de puede corromper. Para asegurar que esto no suceda, apague la radio antes de apagar la ignición su vehículo.

---

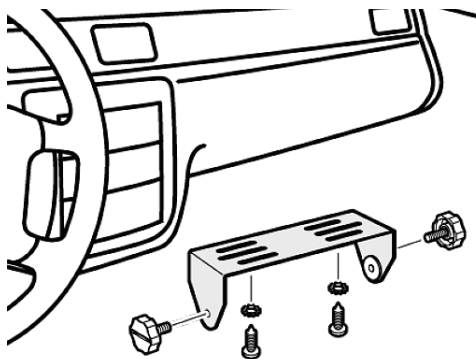
**¡Advertencia! EVITE LAS ZONAS DE DESPLIEGUE DEL AIRBAG.**

***No hacer caso a esta preocupación acerca de la instalación podría resultar en lesiones corporales y la inhabilidad del despliegue correcto del airbag.***

---

### Montaje con el soporte

Con el soporte fuera de la radio, use los agujeros del soporte como una planilla para marcar inicialmente el lugar que usted desea usar en su vehículo. Asegúrese bien de lo que puede estar detrás de la superficie de montaje antes de marcar los agujeros, ya sea arriba, abajo o delante de su salpicadero, consola del reposabrazos, u otro lugar. Si taladrá sin cuidado, puede resultar en daños carísimos. Si está en duda, comuníquese con el departamento de servicio del comerciante de su vehículo o con un instalador profesional calificado.



1. Con los tronillos apropiados u otra ferretería, asegure el soporte.
2. Inserte la radio e inserte las ruedas del soporte para cerrar la radio en posición.
3. Acople el cable de alimentación tipo encendedor de cigarrillos detrás de la radio y conecte adaptador en el enchufe de 12V CC del salpicadero.
4. Acople una antena móvil bien montada en el enchufe para la antena detrás de la radio.

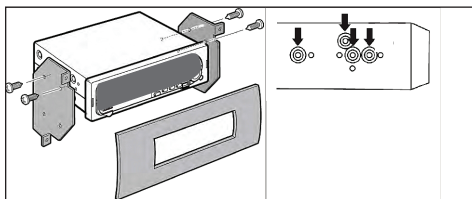
## **Montaje con la técnica ISO**

Algunos vehículos tienen ventaja de otra manera para montar la radio en un vehículo, llamada la técnica ISO. Sine embargo, esta técnica requiere un conocimiento muy detallado y a fondo de la técnica. Por esa razón, sugerimos firmemente que si tiene cualquier duda acerca de su conocimiento y habilidades, que por favor consulte un instalador profesional que conoce el método ISO para instalar radios.

Para comenzar el proceso, se necesita primero quietar la carcasa de metal de la radio de chasis interior. Quite los cuatro tornillos detrás de la unidad. Deslice la tapa hacia atrás y quítela. Una vez que se ha quitado la carcasa, usted verá agujeros roscados para los tornillos a cada lado del chasis. Uniden no suministra esos tornillos. Su diámetro, largura, y tipo de tornillos debe ser escogido por un instalador calificado basándose en el soporte interno del vehículo, el cual será usado para asegurar el chasis de la radio.

Una vez que se ha quitado la radio original del salpicadero del vehículo y el ajuste de la radio está correcto, asegúrese de conectar la alimentación, el audio, la antena, y cualquier otros cables o alambres a la radio antes de asegurar la radio.

La siguiente ilustración es un ejemplo típico de la técnica ISO y los agujeros laterales que generalmente encontrará. No representa la radio rastreadora actual de Uniden o el soporte de montaje de su vehículo. Solo un instalador profesional podrá determinar el mejor y correcto método.



### **Conexión del cable CC con el cable naranja**

Conecte este cable al sistema eléctrico del vehículo que recibe alimentación cuando usted enciende los faros. Hora, la pantalla de su radio se atenuará automáticamente cuando encienda los faros.

# CONFIGURACIÓN DE SU RADIO RASTREADORA

## PRIMEROS PASOS

Para que su radio esté lista siga estos pasos:

1. Instale el paquete de pilas y conecte el cable incluido en el puerto micro USB de la radio y el otro extremo en una computadora.
2. Encienda la radio girando la rueda **VOLUME** /  en el sentido de las manillas del reloj.
3. Cuando se indique, seleccione el modo almacenamiento en masa (*Mass Storage*).
4. Lance el Sentinel.
5. Siga los pasos mencionados en la página 17 para actualizar el firmware y la base de datos de la radio con las versiones más recientes.

## PROGRAMACIONES INICIALES (VOLUMEN Y SUPRESIÓN)

6. Gire la rueda **VOLUME** /  en el sentido de las manillas del reloj.
7. Ajuste el volumen al nivel deseado.
8. Ajuste la SUPRESIÓN al nivel deseado. Usualmente, un ajuste de 2-5 funciona mejor.

Para comenzar el rastreo inmediatamente, oprima el botón **ZIP/SERVICES** y seleccione su país e inserte su código postal. La radio descarga canales para su área de la base de datos y comienza a rastrear.

## CONTROLES E INDICADORES

La tabla siguiente incluye la mayoría de las funciones más comunes de cada botón. Sin embargo, no es una lista completa de todas las funciones en todos los modos. Consulte las funciones específicas en este manual para realizar una tarea particular.

El indicador LED encima de la rueda **PUSH/FUNC** indica alertas de canales.



| Botón                                                 | Operación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rueda desplazadora<br><b>PUSH/FUNC</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gire para cambiar artículos del menú, cambiar la dirección del rastreo, o continuar con el rastreo o la búsqueda cuando se detiene en una transmisión.</li> <li>• En el modo de espera en el canal o en la búsqueda gire para cambiar el canal o la frecuencia.</li> <li>• Oprima para activar la segunda función de la siguiente presión de botón.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>VOLUME / Ǝ/⓪</b><br>(volume, luz,<br>alimentación) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gire hacia la derecha para encender la radio rastreadora y subir el volumen.</li> <li>• Gire hacia la izquierda para bajar el volumen y apagar la radio rastreadora.</li> <li>• Toque para encender/apagar la retroiluminación de la pantalla. Observe que cuando la retroiluminación de la pantalla está apagada, nada se puede ver en la pantalla.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>AVOID</b> (evitar)                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima una vez para evitar temporalmente el canal o la frecuencia actual (en modo sintonización directa).</li> <li>• Oprima dos veces para evitar permanentemente el canal o la frecuencia actual.</li> <li>• Durante el rastreo o la espera del rastreo, oprima el botón suave izquierdo (sistema), y luego toque <b>AVOID</b> una vez (para evitar temporalmente) o dos veces (para evitar permanentemente) para evitar el sistema que se está rastreando actualmente.</li> <li>• Durante el rastreo o la espera del rastreo, oprima el botón suave del medio (departamento), y luego toque <b>AVOID</b> una vez (para evitar temporalmente) o dos veces (para evitar permanentemente) para evitar el departamento que se está rastreando actualmente.</li> </ul> |
| <b>ZIP/SERVICES</b> (código postal/servicios)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el país/código postal.</li> <li>• Oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>ZIP/SERVICES</b> para seleccionar los tipos de servicio (<i>Service Types</i>) para rastrear.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Soft Keys</b> (botones suaves)                     | La función de estos tres botones cambia dependiendo del modo actual. La función está indicada por las etiquetas en la parte inferior de la pantalla.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>SQUELCH/MENU</b><br>(supresión/menú)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gire hacia la derecha para subir el umbral de la supresión.</li> <li>• Gire hacia la izquierda para bajar el umbral de la supresión.</li> <li>• Oprima para entrar en el modo menú (<i>Menu</i>).</li> <li>• Oprima para volver a un nivel en el modo menú (<i>Menu</i>).</li> <li>• Oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>MENU</b> para el menú <i>Search</i> en el modo búsqueda (<i>Squelch</i>).</li> <li>• Oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>MENU</b> para el menú <i>Close Call</i> en el modo <i>Close Call</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>REPLAY/RECORD</b><br>(reproducir/grabar)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para reproducir las últimas transmisiones.</li> <li>• Oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>REPLAY/RECORD</b> para comenzar/ detener la grabación.</li> <li>• Mantenga oprimido para revisar las grabaciones.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

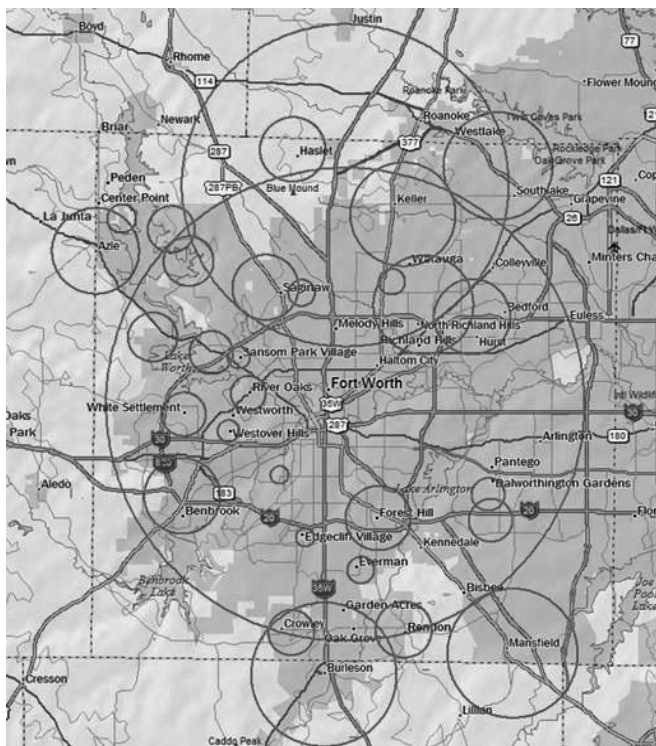
| Botón                                                                                                                   | Operación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Botones numéricos</b><br>(general) Consulte las funciones individuales de los botones para ver funciones adicionales | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para seleccionar los botones rápidos para las listas de favoritos en el modo rastreo.</li> <li>• Oprima <b>0-9</b> para usar la entrada directa en un modo de espera (<i>Hold</i>).</li> <li>• Oprima <b>0-9</b> para encender o apagar las bandas de búsqueda personalizada en el modo búsqueda personalizada (<i>Custom Search</i>).</li> <li>• Oprima <b>0-6</b> para encender o apagar las bandas <i>Close Call</i> en el modo <i>Close Call</i>.</li> </ul>                                                                                                                                           |
| <b>1 / SRCH1</b>                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>1</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>1</b> para encender o apagar la búsqueda que usted ha asignado a SRCH1.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>2 / SRCH2</b>                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>2</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>2</b> para encender o apagar la búsqueda que usted ha asignado a SRCH2.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>3 / SRCH3</b>                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>3</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>3</b> para encender o apagar la búsqueda que usted ha asignado a SRCH3.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>4 / ATT</b>                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>4</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>4</b> para encender o apagar la atenuación para el canal actual.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>4</b> por 3 segundos para encender o apagar la atenuación global.</li> <li>• En modo búsqueda (<i>Search</i>), y esperando en una frecuencia, oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>4</b> para encender o apagar la atenuación para la frecuencia actual.</li> </ul> |
| <b>5 / DIM</b>                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>5</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>5</b> para ajustar el nivel del brillo de la pantalla.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Botón           | Operación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6 / WX</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>6</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>6</b> para encender o apagar la prioridad meteorológica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>6</b> por 3 segundos para ir al modo monitoreo del canal meteorológico.</li> </ul>                                                                                                      |
| <b>7 / IFX</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>7</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>) en un canal convencional, oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>7</b> para encender o apagar el intercambio de la frecuencia intermedia en el canal actual.</li> <li>• En el modo búsqueda (<i>Search</i>), esperando en una frecuencia, oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>7</b> para encender o apagar el intercambio de la frecuencia intermedia en la frecuencia actual.</li> </ul> |
| <b>8 / REV</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>8</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>) en un canal convencional oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>8</b> para monitorear la frecuencia de entrada del repetidor para el canal actual.</li> <li>• En el modo búsqueda (<i>Search</i>), esperando en una frecuencia, oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>8</b> para monitorear la frecuencia de entrada del repetidor para la frecuencia actual.</li> </ul>                    |
| <b>9 / DISP</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>9</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>9</b> para cambiar entre los modos de pantalla simple o pantalla detallada.</li> <li>• En la mayoría de los modos, oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego mantenga oprimido <b>9</b> por 3 segundos para cambiar entre los modos color, negro en blanco, y blanco en negro.</li> </ul>                                                                  |
| <b>0 / LVL</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar el dígito <b>0</b> en cualquier modo de entrada numérica.</li> <li>• En modo de canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>0</b> repetidas veces para ajustar la compensación del volumen en el canal actual.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>.NO/PRI</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para insertar un punto decimal de una frecuencia.</li> <li>• Oprima cuando se indique Yes/No para seleccionar <i>No</i>.</li> <li>• Oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>.NO/PRI</b> para entre cambiar el rastreo de la prioridad convencional.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Botón                | Operación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E/YES/Q. SRCH</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oprima para seleccionar un artículo del menú o guardar una entrada en el modo menú.</li> <li>• En el modo canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima para guardar un CTCSS/DCS/NAC destellante.</li> <li>• En el modo de canal en espera (<i>Channel Hold</i>), oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>E/YES/Q.SRCH</b> para comenzar una búsqueda rápida.</li> <li>• Oprima <b>PUSH/FUNC</b> y luego <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender o apagar el modo de búsqueda de identidad en el modo rastreo (<i>Scan</i>) (favoritos cuando se rastree un sistema truncado en la lista de favoritos solamente).</li> </ul> |

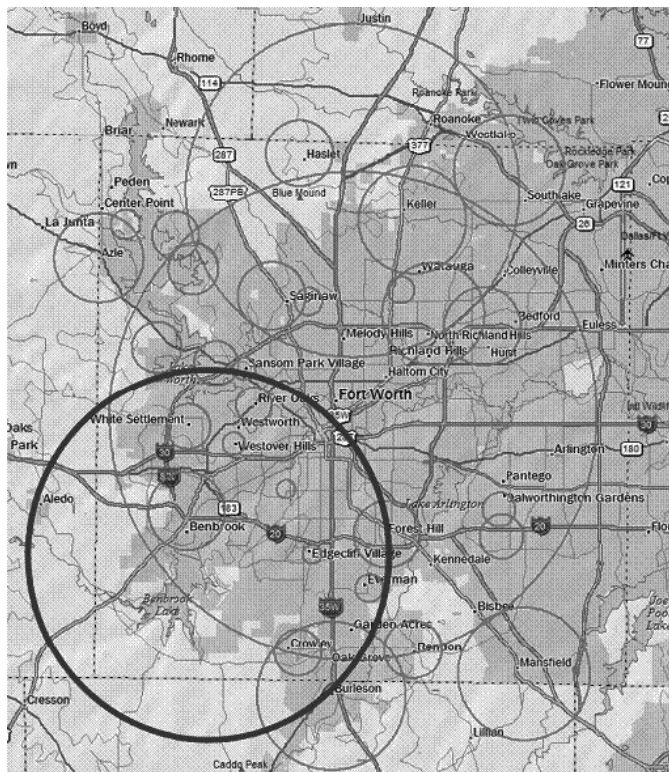
## EXPLICACIÓN ACERCA DE LA LOCALIDAD, EL ALCANCE, Y LOS SERVICIOS

Todos los sistemas de radio en la base de datos de su radio están etiquetados con información de localidades. Una geoetiqueta tiene latitud, longitud, y alcance. Esta etiqueta describe un círculo centrado en la latitud/longitud que abarca totalmente la entidad (p.eje., ciudad, pueblo, estado, etc.) servida por el sistema de radio. Tomando una vista en algunos de los sistemas en Fort Worth, área de Texas, usted puede ver que cada sistema tiene su propio pequeño círculo. Estos describen aproximadamente la cobertura pretendida de cada sistema.



Cada entrada también incluye toda la información del sistema de radio (frecuencias, descripciones, etiquetas indicando la manera en que se usa el canal, etc.).

Si usted usa su código postal como su localidad, la radio configura su localidad dentro de 16 km (10 millas) desde el centro del código postal. Bastante bien para recibir comunicaciones locales. Hemos dibujado ese círculo usando una línea más gruesa en el siguiente mapa.



La radio selecciona canales de sistemas que se superponen en el círculo grueso. De manera que, el sistema hacia el sur que cubre Burkeson está incluido, aunque solamente una parte está cubierta, pero Haslet, hacia el norte, no está incluido.

Cada método de localización usa un alcance diferente. Además del radio de 16 km (10 millas) del código postal, la radio usa:

- Localización automática: Radio de 48 km (30 millas) desde la torre de radio hallada.
- Localización GPS o manual: Radio de 0 km (0 millas).

0 km (0 millas) significa que su localidad es exactamente conocida. Para que un sistema de radio sea seleccionado, su círculo debe incluir su posición exacta. Este ajuste es genial si usted está viajando; la radio selecciona y deselecta automáticamente los sistemas según usted viaja por las zonas de cobertura de cada sistema.

Usted puede cambiar manualmente el alcance a más grande (para incluir más sistemas) o a más pequeño (para incluir menos sistemas) en el menú alcance (*Range*) para ajustar el alcance.

## CONFIGURACIÓN DE LA LOCALIDAD/ALCANCE

Oprima **MENU** y luego desplácese a *Set Your Location and Range* y oprima **E/YES/Q.SRCH**. Desplácese por la siguiente opción y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

## Cómo insertar el código postal

Esto programa el centro de un código postal como su localidad (no su localidad exacta) y un alcance predeterminado para rastrear de 16km (10 millas).

1. Seleccione su país (USA o Canadá) y oprima **E/YES/Q.SRCH**.
2. Inserte su código postal o consulte "Nombramiento de datos", para insertar un código postal.
3. Usted también puede oprimir el botón **ZIP/SERVICES** para insertar su código postal.

## Localización automática

La localización automática funciona monitoreando cualquier sistema Motorola o P25 en su área que esté en la base de datos RadioReference.

Esto programa el centro de la torre de radio hallada como su localidad (no su localidad exacta) y un alcance predeterminando para rastrear de 48 km (30 millas).

Oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI** para aceptar la localidad. Oprima **MENU** para cancelar.

## Programación manual de la localidad

Esto programa su localidad exacta y un alcance predeterminado para rastrear de 0 km (0 millas). Usted puede entonces editar el nombre de la localidad y guardar la localidad.

1. Inserte su latitud con el teclado.
2. Oprima **.NO/PRI** para cambiar entre *N* o *S*, y oprima **E/YES/Q.SRCH**. Inserte su longitud con el teclado.
3. Oprima **.NO/PRI** para cambiar entre *E* u *W*, y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

## CONFIGURACIÓN DEL GPS

### Formato de la localidad

DMS:DDD°MM'SS.ss o DEG:DDD.dddddd.

### Programación del puerto serial

- Por omisión es 9600 bps para un dispositivo GPS.
- Off (apagado), 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, ó 115200 bps.

### Programación del alcance

Esta programación permite el cambio del alcance predeterminado programado de su localidad actual para aumentar o disminuir la cantidad de sitios truncados y departamentos de canales que usted puede recibir cuando está rastreando toda la base de datos y las listas de favoritos con el control de localidad activado. Consulte "Explicación acerca del alcance" en la página 29.

Inserte el alcance (0-50) y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

## CÓMO EDITAR LA LOCALIDAD

Esto le permite crear o editar una localidad para recordarla rápidamente. Primero, seleccione *New Location* o *Edit Location*.

### Cómo editar el nombre

Consulte "Nombramiento de datos" en la página 18.

### **Cómo usar la localidad**

Esto programará la localidad como actual para rastrear la base de datos y cualquier lista de favoritos con el control de la localidad activado.

Cuando se pida confirmación (*Confirm?*), oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

### **Borrado de la localidad**

Usted solamente puede borrar localidades guardadas. La última localidad programada se guardará para usarla cuando rastree la base de datos.

Cuando se pida confirmación (*Confirm Delete?*), oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

### **Programación de la información de la localidad**

Consulte la "Programación manual de la localidad" en la página anterior.

### **Programación del alcance**

Inserte el alcance (0-50) y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

### **Cómo guardar la localidad**

Esto guarda la localidad actual, y el alcance.

## **SELECCIÓN DE LOS TIPOS DE SERVICIO**

Por omisión, solamente los servicios de despacho EMS, de bomberos, de policía, personalizado 1 y múltiples despachos están activados.

El apéndice tiene una lista de los tipos de servicios y sus descripciones generales. Para cambiar los tipos de servicio activados/desactivados:

1. Oprima **PUSH/FUNC** y luego el botón **ZIP/SERVICES**.
2. Desplácese a cada tipo de servicio (*Service Type*) y oprima **E/YES/Q.SRCH** para activar o desactivar. Oprima **SYSTEM** para salir.

Si un tipo de servicio no está en ninguna lista de favoritos activa, la radio exhibirá "---".

# CONCEPTOS DE NAVEGACIÓN RÁPIDA

## CÓMO ASIGNAR BOTONES RÁPIDOS

Los botones rápidos le permiten activar/desactivar rápidamente listas de favoritos, sistemas dentro de una lista de favoritos, y departamentos y sitios dentro de sistemas. Hay tres niveles de botones rápidos como se describe abajo.

### BOTONES RÁPIDOS PARA LISTAS DE FAVORITOS

Los botones rápidos para listas de favoritos (FLQK) activan o desactivan rápidamente listas de favoritos completas para rastrear. Hay 100 botones FLQK (00-99). Estos son como los botones de bancos que se usan en radios rastreadoras antiguas. Usted no tiene que asignar un botón FLQK a una lista de favoritos, pero si lo hace es más fácil modificar lo que usted está actualmente rastreando. Cada botón FLQK se puede usar solamente una vez (p.ej. dos listas de favoritos no pueden tener el mismo botón FLQK).

### BOTONES RÁPIDOS PARA SISTEMAS

Botones rápidos para sistemas (SQK) activan o desactivan rápidamente sistemas convencionales y truncados para rastrear. Hay 100 botones SQK (00-99). Usted puede usar el mismo botón SQK para múltiples sistemas.

### BOTONES RÁPIDOS PARA DEPARTAMENTOS/SITIOS

Los botones rápidos para departamentos/sitios (DQK) activan o desactivan rápidamente departamentos o sitios. Hay 100 botones DQK (00-99). Usted puede usar el mismo botón DQK para múltiples departamentos y sitios.

## CÓMO USAR LOS BOTONES RÁPIDOS

Inserte todo o parte del botón rápido durante el rastreo para activar o desactivar el botón:

FF.SS.DD y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**.

- FF=FQK
- SS=SQK
- DD=DQK

Ejemplos:

- 10 E: Cambia FQK 10
- 10.03 E: Cambia SQK 03 en FQK 10
- 10.03.02 E: Cambia DQK 02 en SQK 03 en FQK 10.
- .03 E: Cambia SQK 03 en la lista de favoritos que se está rastreando actualmente.
- .04 E: Cambia DQK 04 en el sistema que se está rastreando actualmente.

***El cambio de un botón SQK o de un botón DQK solamente afecta el botón rápido dentro de la jerarquía actual. Si usted tiene el mismo botón SQK bajo una lista de favoritos diferente, ese botón SQK no es afectado.***

***Usted puede asignar un área de exhibición para indicar el estado de los botones FQK/SQK/DQK. Consulte "Personalización de la pantalla" en la página 52.***

## BOTONES DE BÚSQUEDA

Usted puede asignar cualquier función de búsqueda a los botones de búsqueda (1, 2, ó 3) para ir a esa búsqueda rápidamente. Use la función en el menú *Search for* → *Set Search Key* para asignar las funciones de búsqueda. Para comenzar la búsqueda, espere en un canal, y luego oprima **F+1, 2, ó 3**.

## BOTONES DE COMIENZO

Usted puede programar cada una de sus listas de favoritos con un botón de comienzo (**0-9**) para que cuando usted encienda la radio y oprima el botón numérico, solamente esas listas de favoritos asignadas al botón serán activadas para el rastreo. Los sistemas no son afectados. Asigne un botón de comienzo cuando programe las listas de favoritos.

Para usar un botón de comienzo, manténgalo oprimido mientras que enciende la radio. Los artículos con un botón de comienzo correspondiente serán activados para el rastreo. Artículos con un botón de comienzo que no corresponda serán desactivados. Artículos sin un botón de comienzo no serán afectados.

## ETIQUETAS NUMÉRICAS

Las etiquetas numéricas le permiten marcar cada lista de favoritos, sistema, y canal para ir a ellos rápidamente. Las etiquetas de numéricas pueden oscilar de 0 hasta 99 para las listas de favoritos y los sistemas y 0-999 para canales.

Para usar una etiqueta numérica, espere en cualquier canal, y luego inserte la etiqueta como FF.SS.CC. y oprima **CHANNEL** (botón suave 3).

## CANALES/ALERTAS DE IDENTIDAD

Usted puede programar su radio rastreadora para que le alerte cuando reciba un canal o una identidad de unidad. Usted recibirá un acierto Close Call, y una identidad será transmitida con una alerta de emergencia, o recibirá un acierto de tono de salida. Usted puede seleccionar de entre 9 patrones de tonos diferentes, 15 ajustes de volumen, 7 colores y 3 patrones de destello para cada alerta en la radio rastreadora.

## SINTONIZACIÓN RÁPIDA DE FRECUENCIA

Para sintonizarse rápidamente a una frecuencia y entrar rápidamente en el modo búsqueda:

1. Espere en cualquier canal.
2. Inserte cualquier frecuencia.
3. Oprima **CHANNEL** (botón suave 3).

## SINTONIZACIÓN RÁPIDA CON GRUPOS DE CONVERSACIÓN

Para sintonizarse rápidamente a un grupo de conversación en un sistema truncado que usted está actualmente rastreando:

1. Espere en cualquier canal.
2. Inserte la identidad del grupo de conversación.
3. Oprima **CHANNEL** (botón suave 3).

## MENÚ DE REFERENCIA

El menú de la radio rastreadora le da acceso a todos los ajustes de la radio, además de la programación. La tabla siguiente le suministra una descripción rápida de la mayoría del árbol del menú de la radio. Para procesos que necesitan más explicación, la tabla indicará la ubicación en el manual para ver esa explicación.

Para acceder al menú, mantenga oprimido **SQUELCH/MENU** en el lado izquierdo de la radio. Para más facilidad de referencia, este manual llamará este botón **MENU**.

Cuando se describe una navegación del menú, este manual usa el siguiente formato:

**MENU** → Artículo del menú principal → Artículo del submenú

Por ejemplo:

**MENU** → Search For... → Custom Search

Para subir un nivel en el menú, oprima **MENU**. Para salir del menú completamente, oprima **AVOID**.

| Menú principal       | Submenú                 | Programación o Sub Submenú                                                                                                                                                                                                                                              | Programación                                                                                                                                                                    |
|----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Set Scan Selection   | Manage Quick Key Status | Favorites Quick Key                                                                                                                                                                                                                                                     | Desplácese al botón FLQK deseado y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender/apagar.                                                                                             |
|                      |                         | System Quick Key                                                                                                                                                                                                                                                        | Desplácese al botón donde se encuentran los sistemas y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> , luego desplácese al sistema y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender/apagar el botón SQK. |
|                      | Set Nationwide Systems  | Desplácese al sistema nacional deseado y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender o apagar el rastreo. Los sistemas nacionales son similares a las búsquedas de servicio que se usan en radios rastreadoras antiguas.                                                   |                                                                                                                                                                                 |
|                      | Select Lists to Monitor | Desplácese por la lista y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender/apagar un artículo para rastrear. Observe que esto no afecta el estado del botón FLQK. Si el artículo está puesto a <i>No</i> , éste no se puede activar para el rastreo usando los botones rápidos. |                                                                                                                                                                                 |
|                      | Set All Lists Off       | Programa todos los artículos en el menú superior a <i>Off</i> (apagado).                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                 |
|                      | Set All Lists On        | Programa todos los artículos en el menú superior a <i>On</i> (encendido).                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                 |
| Manage Full Database | Review Avoids           | Desplácese a las entradas en esta lista para ver los artículos evitados en la base de datos principal. Cuando estén seleccionados, oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para quitar el estado de evasión.                                                                         |                                                                                                                                                                                 |
|                      | Stop All Avoiding       | Quita el estado de evasión en toda la base de datos principal.                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                 |
|                      | Information             | Exhibe la última fecha en la cual la base de datos principal fue actualizada en la radio rastreadora.                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                 |

| Menú principal           | Submenú                                                        | Programación o Sub Submenú                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Programación                                                                                                                                            |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Manage Favorites</i>  | Consulte "Gestión de las listas de favoritos" en la página 46. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                         |
| <i>Set Your Location</i> | <i>Enter Zip Code</i>                                          | Seleccione <i>USA</i> o <i>Canada</i> y luego inserte su código postal o los 3 primeros dígitos de su código postal. La radio seleccionará elementos para rastrear basándose en la localidad del código postal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                         |
|                          | <i>Auto Locate</i>                                             | La radio buscará una señal de un sistema de radio en su base de datos y programará su localidad a la localidad en el sistema encontrado. Se le indicará aceptar o continuar la búsqueda de cada sistema de radio encontrado.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                         |
|                          | <i>Set Manual Location</i>                                     | Inserte su latitud y longitud para la selección exacta del sistema de radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                         |
|                          | <i>Set Up GPS</i>                                              | <i>Location Format</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Desplácese para seleccionar el formato para insertar y exhibir la latitud y la longitud.                                                                |
|                          |                                                                | <i>Set Serial Port</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Programa la velocidad de datos que va a usar con el GPS conectado. La velocidad normal de datos por omisión es 4800bps para la mayoría de las unidades. |
|                          | <i>Set Range</i>                                               | Programa el alcance, en millas, en el cual la radio debe buscar desde esa localidad programada para determinar cual sistema de radio rastrear.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                         |
|                          | <i>Edit Location</i>                                           | Desplácese para seleccionar y editar una localidad guardada. Entonces, usted puede seleccionar el artículo apropiado del menú para cambiar: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Edit Name</i></li> <li>• <i>Use Location</i> (ajusta su radio rastreadora a las programaciones guardadas)</li> <li>• <i>Delete Location</i></li> <li>• <i>Set Location Information</i> (cambia la latitud y longitud guardadas)</li> <li>• <i>Set Range</i></li> </ul>                                                 |                                                                                                                                                         |
|                          | <i>Save Location</i>                                           | Guarda los ajustes de su localidad actual para acceder rápidamente. Primero, programe el nombre para la localidad, y luego seleccione los artículos en el menú para programar la localidad: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Edit Name</i></li> <li>• <i>Use Location</i> (ajusta su radio rastreadora a las programaciones guardadas)</li> <li>• <i>Delete Location</i></li> <li>• <i>Set Location Information</i> (cambia la latitud y longitud guardadas)</li> <li>• <i>Set Range</i></li> </ul> |                                                                                                                                                         |

| Menú principal       | Submenú                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Programación o Sub Submenú | Programación                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Select Service Types | <p>La radio rastreadora exhibe una lista de todos los tipos de servicio.</p> <p>Desplácese a un tipo de servicio y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender o apagar ese tipo de servicio. Observe, que si ningún canal en la base de datos o en la(s) lista(s) de favoritos actualmente rastreada incluye un tipo de servicio particular, ese tipo de servicio tendrá --- exhibido en vez de <i>On</i> u <i>Off</i>. Usted no podrá programar ese tipo de servicio.</p> |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Srch/CloCall Opt     | Freq Avoids                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Stop All Avoiding          | Quita el estado de evasión de todas las frecuencias.                                                                                                                                                                                                                                            |
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Rvw Search Avoids          | Desplácese para ver las búsquedas evitadas.<br>Oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> mientras que esté en una frecuencia evitada para activarla otra vez.                                                                                                                                                  |
|                      | Broadcast Screen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Set All Band On            | Enciende todas las pantallas de difusión.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Set All Band Off           | Apaga todas las pantallas de difusión.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Set Each Band              | Desplácese por la lista de pantallas de transmisión y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender o apagar una pantalla particular. Cuando una pantalla esté encendida, la radio ignorará cualquier tráfico encontrado en una frecuencia compatible durante la búsqueda o la operación Close Call. |
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Program Band               | Desplácese a una entrada y luego inserte los límites altos y bajos de cualquier banda de frecuencia para la cual usted desea hacer una pantalla personalizada.                                                                                                                                  |
|                      | Repeater Find                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | On                         | Cambia automáticamente al lado de salida del repetidor cuando se detecta el lado de entrada.                                                                                                                                                                                                    |
|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Off                        | No cambie el lado de salida del repetidor.                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Menú principal | Submenú                     | Programación o Sub Submenú                                                                           | Programación                                                                                                                                                                                                                |
|----------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | <i>Set Delay Time</i>       | -10<br>-5<br>0<br>1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>.<br>.<br>.                                               | Después de que la transmisión termine, espere en la frecuencia el tiempo programado para recibir repuesta. Un valor negativo obliga que la búsqueda continúe después del tiempo programado, aunque la transmisión continúe. |
|                | <i>Set Attenuator</i>       | <i>On</i>                                                                                            | Aplique 20dB de atenuación a todas las recepciones.                                                                                                                                                                         |
|                |                             | <i>Off</i>                                                                                           | La atenuación está apagada.                                                                                                                                                                                                 |
|                | <i>Digital Waiting Time</i> | Programa el tiempo que la radio evalúa la señal recibida antes de abrir la supresión.                |                                                                                                                                                                                                                             |
|                | <i>Custom Search</i>        | Comience una búsqueda personalizada. Use los botones 0-9 para encender/apagar cada gama de búsqueda. |                                                                                                                                                                                                                             |
| Search For...  | <i>Edit Custom</i>          | Seleccione <i>Custom</i> , y luego:                                                                  |                                                                                                                                                                                                                             |
|                |                             | <i>Edit Name</i>                                                                                     | Edite el nombre de la búsqueda personalizada.                                                                                                                                                                               |
|                |                             | <i>Edit Srch Limit</i>                                                                               | Inserte el alcance alto y bajo de la frecuencia.                                                                                                                                                                            |
|                |                             | <i>Set Delay Time</i>                                                                                | Programa la dilación después de que termine una transmisión. Consulte las programaciones descritas arriba para ver las opciones.                                                                                            |
|                |                             | <i>Set Modulation</i>                                                                                | Programa el método de modulación a usar para el alcance. AUTO usa los modos por omisión basándose en las bandas.                                                                                                            |
|                |                             | <i>Set Attenuator</i>                                                                                | Encienda o apague la atenuación para la búsqueda.                                                                                                                                                                           |
|                |                             | <i>Set Step</i>                                                                                      | Programa el tamaño del paso de la búsqueda. AUTO usa pasos estándar basándose en la banda en la que se está buscando.                                                                                                       |

| Menú principal    | Submenú                 | Programación o Sub Submenú                                                    | Programación                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   |                         | <i>Digital Waiting Time</i>                                                   | Programa el tiempo que la radio evalúa la señal recibida antes de abrir la supresión.                                                                                                                                                                                                                |
|                   |                         | <i>Search with Scan</i>                                                       | La opción <i>Set Avoid</i> le permite detener la evasión (p.ej. incluye la búsqueda durante el rastreo), evitar temporalmente, o evitar permanente.<br><br>La opción <i>Set Hold Time</i> determina el tiempo que la radio se queda en la búsqueda personalizada antes de resumir el rastreo normal. |
|                   | <i>Set Search Key</i>   | Select the search key.                                                        | Luego, programe la función que quiere que el botón de búsqueda controle.                                                                                                                                                                                                                             |
|                   | <i>Search with Scan</i> | <i>Set System Avoid</i>                                                       | Programe para apagar temporalmente o permanentemente la búsqueda con rastreo.                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Close Call</i> | <i>Close Call Only</i>  | Apague el rastreo/búsqueda y monitoree solamente aciertos <i>Close Call</i> . |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   | <i>Hits with Scan</i>   | <i>Set Avoid</i>                                                              | Programe para terminar de evitar e incluir aciertos <i>Close Call</i> durante el rastreo.                                                                                                                                                                                                            |
|                   |                         | <i>Set Hold Time</i>                                                          | Programe el tiempo para rastrear aciertos <i>Close Call</i> durante cada ciclo de rastreo.                                                                                                                                                                                                           |
|                   | <i>Set CC Mode</i>      | <i>Off</i>                                                                    | <i>Close Call</i> está apagado.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                   |                         | <i>CC DND</i>                                                                 | La radio monitorea solamente aciertos <i>Close Call</i> cuando no se recibe otro tráfico de voz.                                                                                                                                                                                                     |
|                   |                         | <i>CC Priority</i>                                                            | La radio monitorea aciertos <i>Close Call</i> cada 2 segundos, aunque esté recibiendo tráfico de voz.                                                                                                                                                                                                |

| Menú principal | Submenú                                                               | Programación o Sub Submenú                                                                                                      | Programación                                                                                                                                                                                             |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Set CC Alert                                                          | Set Alert Tone                                                                                                                  | Desplácese para seleccionar el tono de alerta para cuando hay un acierto <i>Close Call</i> . Luego, desplácese para seleccionar el nivel de volumen de la alerta (Auto usa el ajuste de volumen actual). |
|                |                                                                       | Set Alert Light                                                                                                                 | Desplácese para seleccionar el color de la luz indicadora de la alerta cuando hay un acierto <i>Close Call</i> . Luego, desplácese para seleccionar un patrón de destello para la alerta.                |
|                |                                                                       | Set CC Pause                                                                                                                    | Desplácese para programar el tiempo que la radio exhibe el acierto <i>Close Call</i> antes de continuar.                                                                                                 |
|                | Set CC Bands                                                          | Desplácese a cada banda y oprima <b>E/YES/Q.SRCH</b> para encender o apagar el monitoreo <i>Close Call</i> para esa banda.      |                                                                                                                                                                                                          |
| Analyze        | Consulte “Cómo usar las características de analisis” en la página 59. |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                          |
| Discovery      | Consulte “Cómo usar el modo descubrimiento” en la página 58.          |                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                          |
| Priority Scan  | Set Priority                                                          | Off                                                                                                                             | La prioridad convencional está apagada.                                                                                                                                                                  |
|                |                                                                       | Priority DND                                                                                                                    | La prioridad convencional será investigada solamente cuando no se reciba otro tráfico de voz.                                                                                                            |
|                |                                                                       | Priority Scan                                                                                                                   | La prioridad convencional será investigada en un intervalo, aunque se reciba tráfico de voz. Consulte abajo para programar el intervalo.                                                                 |
|                | Set Interval                                                          | Seleccione las veces que la radio investigará el tráfico en los canales de prioridad convencionales. Por omisión es 2 segundos. |                                                                                                                                                                                                          |
|                | Max Channels / Pri Scan                                               | Programa la cantidad máxima de canales de prioridad convencional para investigar en cada intervalo. (1-100)                     |                                                                                                                                                                                                          |
| WX Operation   | Weather Scan                                                          | La radio va al modo rastreo meteorológico.                                                                                      |                                                                                                                                                                                                          |

| Menú principal      | Submenú                 | Programación o Sub Submenú                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Programación                                                                                    |
|---------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <i>Weather Alert</i>    | <p>Seleccione la manera que la radio responde a las alertas meteorológica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Alert Only</i> la radio responde a cualquier alerta recibida cuando detecta el tono de alerta 1050 Hz.</li> <li>• <i>Named FIPS Code</i> la radio responde solamente a una alerta si ésta combina con la programación SAME guardada seleccionada.</li> <li>• <i>All FIPS</i> la radio responde a cualquier alerta y exhibe el código del evento recibido.</li> </ul> |                                                                                                 |
|                     | <i>Review WX Alerts</i> | <p>Seleccione una alerta anterior para escuchar el audio de la alerta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |
|                     | <i>Program SAME</i>     | <p>Seleccione un espacio SAME, luego programe un nombre y un país en ese espacio. Usted deberá saber el código FIPS del país que desea insertar. Los códigos FIPS se pueden encontrar en la página web de la NOAA.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                 |
|                     | <i>Set Delay Time</i>   | <p>Programa el tiempo que la radio se queda en el canal meteorológico después de que se pierde la señal, antes de rastrear los canales meteorológicos.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |
|                     | <i>Set Attenuator</i>   | <p>Enciende/apaga la atenuación de los canales meteorológicos.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                 |
|                     | <i>WX Alt Priority</i>  | <p>Cuando está encendida, la radio busca un tono 1050Hz en el canal meteorológico actual cada 5 segundos durante el rastreo. Observe que esto interrumpe cualquier tráfico de voz existente.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                 |
| <i>Tone-Out-For</i> | <i>Tone-Out Standby</i> | <p>Seleccione esto y la radio irá al modo espera de tono de salida. Desplácese para seleccionar las configuraciones del tono de salida para usarlas. Si múltiples configuraciones usan las mismas programaciones de radiofrecuencia pero diferentes programaciones de tono, entonces todas las programaciones que combinan son usadas. Ninguna otra característica funciona mientras que la radio está en el modo de espera de salida de tono.</p>                                              |                                                                                                 |
|                     | <i>Tone-Out Setup</i>   | <p>Desplácese para seleccionar las programaciones de salida de tono que usted desea editar, y luego use los artículos del menú siguiente para cambiar las programaciones:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                 |
|                     |                         | <i>Edit Name</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Programa la etiqueta alfa para las programaciones de salida de tono.</p>                     |
|                     |                         | <i>Set Frequency</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Configure las programaciones de la radiofrecuencia, de la modulación y de la atenuación.</p> |

| Menú principal         | Submenú                  | Programación o Sub Submenú                                 | Programación                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                          | <i>Set Tone</i>                                            | Programe los valores para el tono A y el tono B. Para un solo tono corto, configure solamente el tono A. Para un solo tono largo, configure solamente el tono B. Para buscar tonos deje ambas programaciones en 0. |
|                        |                          | <i>Set Delay Time</i>                                      | Seleccione el tiempo que la radio espera después que se pierde la señal para volver al modo espera del tono de salida.                                                                                             |
|                        |                          | <i>Set Alert</i>                                           | Programe el tono y el color/patrón del indicador para cuando se recibe una alerta de dos tonos.                                                                                                                    |
| <i>Display Options</i> | <i>Backlight Options</i> | <i>Set Mode</i>                                            | Programe el funcionamiento de la retroiluminación cuando se abre la supresión y/o cuando se oprime un botón.                                                                                                       |
|                        |                          | <i>Set Dimmer</i>                                          | Programe el nivel del brillo de la retroiluminación (por omisión 40%).                                                                                                                                             |
|                        |                          | <i>Set Key Backlight</i>                                   | Activado: Enciende/apaga la retroiluminación de la pantalla. Desactivado: Siempre apagado                                                                                                                          |
|                        |                          | <i>Flash w/Backlight Off</i>                               | Encienda para que el indicador de la alerta parpadee cada 5 segundos cuando la retroiluminación de la pantalla esté apagada (para saber que la radio está encendida).                                              |
|                        |                          | <i>External Power</i>                                      | <i>Backlight On</i> = Retroiluminación siempre encendida cuando hay alimentación externa.<br><i>Backlight Off</i> = Siga los ajustes de la retroiluminación cuando haya alimentación externa.                      |
|                        | <i>Customize</i>         | Consulte "Personalización de la pantalla" en la página 52. |                                                                                                                                                                                                                    |

| Menú principal | Submenú                        | Programación o Sub Submenú | Programación                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | <i>Set ID Format (P25/MOT)</i> |                            | Seleccione para exhibir identidades de grupos de conversación de Motorola/P25 en formato decimal o hexadecimal.                                                                                                                         |
|                | <i>Set ID Format (EDCS)</i>    |                            | Seleccione para exhibir identidades de grupos de conversación EDACS en formato decimal o hexadecimal.                                                                                                                                   |
|                | <i>Set Scan Display Mode</i>   |                            | Seleccione el modo simple o el detallado.                                                                                                                                                                                               |
|                | <i>Set B/W or Color Mode</i>   |                            | Programe el modo de color de la pantalla: <i>Color</i> para una pantalla a todo color. <i>Black</i> con texto blanco o <i>White</i> con texto negro para los modos negro y blanco (los cuales son mejor para ver en luz solar directa). |

| Menú principal | Submenú                                                                                                                                        | Programación o Sub Submenú                                                                                                                  | Programación                                                                                                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Settings       | Adjust Key Beep                                                                                                                                | Gire para programar el volumen del sonido del botón. AUTO programa el nivel para combinar el ajuste de volumen actual.                      |                                                                                                                                                           |
|                | Set Clock                                                                                                                                      | Siga los menús para ajustar la fecha, la hora, el huso horario, y la hora de verano.                                                        |                                                                                                                                                           |
|                | Upgrade                                                                                                                                        | Use para insertar la clave de registro para las opciones de actualización.                                                                  |                                                                                                                                                           |
|                | Site NAC Operation                                                                                                                             | Seleccione <i>Use Site NAC</i> o <i>Ignore Site NAC</i> .                                                                                   |                                                                                                                                                           |
|                | Band Defaults                                                                                                                                  | Seleccione una banda de frecuencia y luego siga el menú para programar la modulación por omisión y el paso de cada banda.                   |                                                                                                                                                           |
|                | Auto Shutoff                                                                                                                                   | Seleccione el tiempo que la radio operará antes de apagarse automáticamente. Configure a <i>Off</i> (apagado) para desactivar esta función. |                                                                                                                                                           |
|                | Set LAN Settings<br><b>Nota: La radio se vuelve a encender automáticamente si usted cambia cualquier ajuste LAN y luego sale de los menús.</b> | Set IP Assignments                                                                                                                          | Seleccione <i>Disable</i> (por defecto), <i>Auto</i> (DHCP), o <i>Manual</i> .<br><br><b>Nota: El menú Set IP Addresses sale si se selecciona Manual.</b> |
|                |                                                                                                                                                | Show IPs                                                                                                                                    | Exhibe la información IP, tal como el modo LAN, la dirección IP, etc.                                                                                     |
|                | Replay Options                                                                                                                                 | Set Replay Duration                                                                                                                         | Programe cuanto audio está incluido en la memoria intermedia.                                                                                             |
|                |                                                                                                                                                | Review Recordings                                                                                                                           | Desplácese a una sesión de grabación y selecciónela para reproducirla, borrarla, o cambiarle en nombre.                                                   |
|                | Restore Options                                                                                                                                | Clear User Data                                                                                                                             | Borrar todas las listas de favoritos y las configuraciones hechas por el usuario.                                                                         |
|                |                                                                                                                                                | Reset User Settings                                                                                                                         | Borrar las configuraciones hechas por el usuario sin afectar las listas de favoritos.                                                                     |
|                | See Scanner Information.                                                                                                                       | % Memory Used                                                                                                                               | Exhibe la capacidad que le queda a la tarjeta microSD.                                                                                                    |
|                |                                                                                                                                                | Firmware Version                                                                                                                            | Exhibe la versión del firmware y el número electrónico serial de la radio rastreadora.                                                                    |

## GESTIÓN DE LAS LISTAS DE FAVORITOS

Las listas de favoritos contienen todos sus sistemas personalizados, sitios, departamentos y canales. Ciertos sistemas, departamentos, y opciones de canales están solamente disponibles para ciertos tipos de sistemas. Cada opción está marcada con el tipo o tipos a los cuales aplica:

- **P** – APCO Project 25
- **M** – Motorola
- **D** – DMR (modo opcional)
- **N** – NXDN (modo opcional)
- **E** – EDACS
- **L** – LTR
- **C** – Conventional

### LISTA DE FAVORITOS NUEVA/OPCIONES DE LA LISTA DE FAVORITOS

Oprima **MENU** y luego desplácese a *Manage Favorites* y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

Para crear una lista de favoritos nueva, desplácese a *New Favorite List* y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

Para editar una lista de favoritos, desplácese a la lista de favoritos y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

Desplácese a las opciones siguientes y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

**Review/Edit System** – Consulte “Programación de sistemas”.

**Set FL Quick Key** – Esto asigna un botón rápido a la lista de favoritos. La programación por omisión es **.NO/PRI (no quick key)**. Si usted no asigna una lista de favoritos a un botón rápido, ésta lista será siempre rastreada a menos que la apague en *Select Lists to Monitor*.

Desplácese al botón rápido (**0-99** ó **. for no quick key**) y oprima **E/YES/Q.SRCH** para guardar.

**Nota:** La presión del primer número de un botón rápido de 2 dígitos lo llevará más cerca, 1 para 10, 2 para 20, etc., luego desplácese al segundo dígito.

**Set FL Number Tag** – Enumera una lista de favoritos para poder acceder a ella rápidamente desde el modo rastreo en espera.

La programación por omisión es sin etiqueta numérica.

Inserte la etiqueta numérica (**0-99**) y oprima **E/YES/Q.SRCH** para guardar. Inserte un espacio vacío para ninguna etiqueta.

**Set FL Startup Key** – Esto le permite encender la radio con la lista de favoritos activada para el rastreo. Las programaciones por omisión son todos los botones desactivados.

Desplácese al botón de comienzo (**0-99**) y oprima **E/YES/Q.SRCH** para activar y luego oprima **MENU** para guardar.

**Use Location Control** – Esto activa el control de la localidad de la lista de favoritos. La programación por omisión está en *Off*.

**Review Avoids** – Esto le permite revisar todos los evitados en la lista de favoritos. Los evitados temporarios aparecen en reversa en la pantalla - **AVOID**.

Desplácese a cada canal, departamento o sistema evitado, y oprima **E/YES/Q.SRCH** para no evitar más.

**Stop All Avoiding** – Esto parará de evitar todos los canales, departamentos y sistema en la lista de favoritos.

En *Confirm Delete?* (confirmar borrar) oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

**Add Current dB Channels** – Esto le permite añadir en la lista de favoritos todos los canales que usted está actualmente rastreando.

En *Confirm Delete?* oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

#### NOTAS:

- Cualquier canal evitado no será añadido.
- Cuando añada canales de la base de datos total, solamente los canales que estén dentro del alcance programado, y de los tipos de servicio seleccionados serán añadidos.
- Cuando añada canales de una lista de favoritos que tenga el control de localidad (*Use Location Control*) ajustado a *Yes*, solamente los canales que estén dentro del alcance programado, y del tipo de servicio seleccionado serán añadidos.
- Cuando añada canales de una lista de favoritos que tenga el control de localidad (*Use Location Control*) ajustado a *No*, solamente los canales que son del tipo de servicio seleccionado serán añadidos.

**Rename** – Esto le permite cambiar el nombre de la lista de favoritos.

**Delete** – Esto borrará la lista de favoritos.

En *Confirm Delete?* (*confirmar borrar*) Oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

**Information** – Esto le mostrará el tamaño del archivo y la cantidad de sistemas en la lista.

## PROGRAMACIÓN DE SISTEMAS

### CÓMO CREAR O BORRAR SISTEMAS

1. Oprima **MENU** y desplácese a *Manage Favorites* y oprima **E/YES/Q.SRCH**. Desplácese a la lista de favoritos en la cual desea guardar el sistema y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**.
2. Desplácese a *Review/Edit System* y oprima **E/YES/Q.SRCH**.
3. Para crear un nuevo sistema, desplácese a *New System* y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

Programa el tipo del sistema que está creando desplazándose a P25 Trunk, P25 X2-TDMA, P25 One Frequency, Motorola, MotoTRBO Trunk (opcional), DMR One Frequency (opcional) EDACS, LTR, o Conventional y oprima **E/YES/Q.SRCH**. En *Confirm Delete?* oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

Para editar las programaciones del sistema, desplácese al sistema y oprima **E/YES/Q.SRCH**.

## PROGRAMACIONES DEL SISTEMA

**Algunas programaciones solamente están disponibles para ciertos tipos de sistemas.**

**Los modos NXDN, MotoTRBO y DMR son actualizaciones opcionales.**

*Edit Name* – Inserte un nombre para el sistema y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**.

*Edit Sys Option* – Consulte la siguiente tabla para ver las opciones de programación del sistema.

| Programación                 | Descripción                                                  | Sistemas aplicables |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|
| <i>Set System Quick Key</i>  | Programa un botón rápido para activar/desactivar el sistema. | <b>PMDNELC</b>      |
| <i>Set System Number Tag</i> | Programa una etiqueta para saltar rápidamente al sistema.    | <b>PMDNELC</b>      |

| Programación                | Descripción                                                                                                                                                                         | Sistemas aplicables |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <i>Set Avoid</i>            | Programa el estado para evitar en el sistema.                                                                                                                                       | <b>PMDEL</b>        |
| <i>Set Hold Time</i>        | Programa el tiempo de rastreo del sistema antes de continuar en el próximo sistema. El predeterminado 0 rastrea todo el sistema una vez, y luego continúa.                          | <b>PMDEL</b>        |
| <i>ID Search</i>            | Cambia entre el modo búsqueda de la identidad (se detiene en todos los canales que no están evitados) y el modo rastreo de identidad (se detiene solamente en canales programados). | <b>PMDEL</b>        |
| <i>Edit Fleet Map</i>       | Programa el mapa de la flota del sistema.                                                                                                                                           | <b>M</b>            |
| <i>Priority ID Scan</i>     | Programa el sistema para que aplique la prioridad del canal truncado.                                                                                                               | <b>PMDEL</b>        |
| <i>Set Status Bit</i>       | Programa si debe ignorar el estado de grupo de conversación (por omisión ignorar).                                                                                                  | <b>M</b>            |
| <i>Set End Code</i>         | Programa si debe ignorar el código final enviado cuando una radio termina de transmitir.                                                                                            | <b>M</b>            |
| <i>Emergency Alert</i>      | Programa el sonido de la alerta y el indicador de la alerta cuando la radio recibe un estado de emergencia del sistema.                                                             | <b>DMNE</b>         |
| <i>Set TGID Format</i>      | Programa el formato que se usa para insertar/exhibir las identidades de los grupos de conversación.                                                                                 | <b>N</b>            |
| <i>Review ID Avoids</i>     | Le permite revisar y borrar evitos de las identidades de grupos de conversación.                                                                                                    | <b>PMDEL</b>        |
| <i>Clear all ID Avoids</i>  | Borra el estado de evitar de todos los grupos de conversación en el sistema.                                                                                                        | <b>PMDEL</b>        |
| <i>Digital Waiting Time</i> | Programa el tiempo que la radio monitorea un canal por señales digitales antes de abrir la supresión. Por omisión 400mS.                                                            | <b>N</b>            |

**Edit Site** **PMDEL** – Programa una o más frecuencias y opciones de sitios para sistemas truncados. Seleccione el sitio o *New Site* para un nuevo sitio, y luego consulte la siguiente tabla para ver las opciones.

| Opción                          | Descripción                                                                                                                                         | Sistema aplicable |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <i>Edit Name</i>                | Programa/cambia el nombre exhibido del sitio.                                                                                                       | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>Set Site Quick Key</i>       | Programa el botón rápido para el sitio.                                                                                                             | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>Edit Band Plan</i>           | Programa el plan de la banda que se va a usar en el sistema.                                                                                        | <b>PM</b>         |
| <i>Set Site Type</i>            | Programa si el sitio es de tipo ancho o estrecho.                                                                                                   | <b>E</b>          |
| <i>Set Frequencies</i>          | Programa las frecuencias usadas por el sitio. Para los tipos de sistema que también requieren un LCN, el LCN también es insertado aquí.             | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>Set Modulation</i>           | Programa el método de modulación que se usa para las frecuencias del sitio.                                                                         | <b>MNDEL</b>      |
| <i>Set Attenuator</i>           | Programa si se va a aplicar la atenuación en el sitio.                                                                                              | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>Set Avoid</i>                | Programa el estado de evitar en el sitio.                                                                                                           | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>Set Location Information</i> | Selecciona círculos o rectángulos para definir la localidad del sitio, luego inserta los parámetros apropiados para definir la localidad del sitio. | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>Delete Site</i>              | Borra el sitio del sistema.                                                                                                                         | <b>PMNDEL</b>     |
| <i>New Site</i>                 | Crea un nuevo sitio en el sistema.                                                                                                                  | <b>PMNDEL</b>     |

**Edit Department** – Crea/edita departamentos para contener los canales rastreados en el sistema. Seleccione un departamento o seleccione *New Department* y programe un nombre para el departamento. Luego, consulte la siguiente tabla para ver las opciones para los departamentos.

| Programación                    | Descripción                                                                                                                                                             | Sistemas aplicables    |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <i>Edit Name</i>                | Edita el nombre exhibido cuando un departamento es rastreado.                                                                                                           | <b>PMNDEL</b> <b>C</b> |
| <i>Set Department Quick Key</i> | Programa/cambia el botón rápido usado con el departamento.                                                                                                              | <b>PMNDEL</b> <b>C</b> |
| <i>Edit Channel</i>             | Inserte los TGID o las frecuencias en el departamento. Consulte "Opciones del canal" (abajo).                                                                           | <b>PMNDEL</b> <b>C</b> |
| <i>Set Location Information</i> | Seleccione un círculo o un rectángulo para definir la localidad del departamento, y luego inserte los parámetros apropiados para definir la localidad del departamento. | <b>PMNDEL</b> <b>C</b> |

| Programación             | Descripción                                             | Sistemas aplicables   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|
| <i>Set Avoid</i>         | Programa/cambia el estado de evitar en el departamento. | <b>PMD</b> <b>ELC</b> |
| <i>Delete Department</i> | Borra el departamento y todos sus canales.              | <b>PMD</b> <b>ELC</b> |
| <i>New Department</i>    | Crea un nuevo departamento.                             | <b>PMD</b> <b>ELC</b> |

#### Opciones del canal

Después de insertar la identidad del grupo de conversación (*Talk Group ID*) (para sistemas truncados) o la frecuencia (para sistemas convencionales), usted tiene disponible las siguientes opciones para el canal.

| Programación                  | Descripción                                                                                                                                        | Sistemas aplicables    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <i>Set Name</i>               | Asigna un nombre al canal durante el rastreo.                                                                                                      | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |
| <i>Edit TGID</i>              | Edita la identidad del grupo de conversación programada para el canal.                                                                             | <b>PMD</b> <b>NEL</b>  |
| <i>Set TDMA Slot</i>          | Programa el espacio usado por el canal.                                                                                                            | <b>D</b>               |
| <i>Edit Frequency</i>         | Edita la frecuencia que usa el canal.                                                                                                              | <b>C</b>               |
| <i>Set Audio Type</i>         | Programa si el canal es análogo o digital.                                                                                                         | <b>MC</b>              |
| <i>Set Channel Number Tag</i> | Asigna una etiqueta numérica al canal para navegar rápidamente a él.                                                                               | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |
| <i>Set Modulation</i>         | Programa el método de modulación que se usa en el canal.                                                                                           | <b>C</b>               |
| <i>Set Attenuation</i>        | Programa si el canal está atenuado para la radiofrecuencia.                                                                                        | <b>C</b>               |
| <i>Set Service Type</i>       | Programa la etiqueta de servicio del canal.                                                                                                        | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |
| <i>Set Delay Time</i>         | Programa el tiempo que la radio se detiene en un canal después de que termina una transmisión, para esperar una respuesta. Por omisión 2 segundos. | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |
| <i>Set Priority</i>           | Programa si el canal es un canal de prioridad.                                                                                                     | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |
| <i>Set Alert</i>              | Programa la alerta del audio/ indicador para cuando un canal se activa.                                                                            | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |
| <i>Set Avoid</i>              | Programa si se debe evitar o no el canal.                                                                                                          | <b>PMD</b> <b>NELC</b> |

| Programación          | Descripción                                       | Sistemas aplicables |
|-----------------------|---------------------------------------------------|---------------------|
| <i>Volume Offset</i>  | Programa la compensación del volumen en el canal. | <b>PMDNELC</b>      |
| <i>Delete Channel</i> | Borra el canal.                                   | <b>PMDNELC</b>      |
| <i>New Channel</i>    | Crea un nuevo canal.                              | <b>PMDNELC</b>      |

**Edit Unit ID PMNDEL** – La identidad de la unidad debe estar puesta a *On* en el menú de las opciones de la pantalla para ver la identidad de la unidad. Seleccione *Unit ID* o *New Unit ID*, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**.

Si selecciona *New Unit ID*, inserte la identidad de la unidad y oprima **E/YES/Q.SRCH**. Luego, configure las siguientes opciones.

**Edit Name** – Programe el nombre de la identidad de la unidad para verlo en la pantalla.

**Edit Unit ID** – Edite el número de identidad de la unidad.

**Set Alert** – Programe una alerta para que se active cuando se reciba la identidad de la unidad.

- **Set Alert Tone** – *Alert 1-9* u *Off*.
- **Set Level Level** – *1-15* ó *Auto* (nivel de volume principal).
- **Set Alert Light** – *Off, Blue, Red, Magenta, Green, Cyan, Yellow*, o *White*.
- **Set Alert Pattern** – *On, Slow Blink*, o *Fast Blink*.

**Delete Unit ID** – En *Confirm Delete?* (confirmar borrar) oprima **E/YES/Q.SRCH** ou **.NO/PRI**.

**Copy System** – La copia de un sistema copiará todos los sitios, departamentos, canales, y las programaciones incluyendo la asignación de los botones rápidos en la lista de favoritos actual.

**Delete System** – En *Confirm Delete?* (confirmar borrar) oprima **E/YES/Q.SRCH** o **.NO/PRI**.

## PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA

La radio rastreadora SDS200 le ofrece un control considerable sobre que artículos son mostrados en la pantalla, además de los colores para usar en cada artículo.

Para personalizar la pantalla, seleccione **MENU** → *Display Options* → *Customize*, y luego seleccione la pantalla que desea personalizar:

- *Set Simple Conventional*
- *Set Simple Trunk*
- *Set Detail Conventional*
- *Set Detail Trunk*
- *Set Search/CC Mode*
- *Set Weather Mode*
- *Set Tone Out Mode*

### Notas:

- Durante el rastreo usted puede cambiar entre los modos simple y detallado de pantalla esperando en un canal y oprimiendo **F+DISP**.
- Durante la mayoría de los modos, usted puede cambiar entre los modos color, negro en blanco, y blanco en negro, oprimiendo el botón **F** y luego manteniendo oprimido **DISP** por 3 segundos. Los modos negro y blanco suministran una mejor visibilidad en luz directa solar.
- Algunos modos de pantalla o espacios de pantalla solamente le permiten cambiar los colores.
- Los modos truncados/convencionales comparten los mismos colores para espacios en la pantalla, pero cada modo de rastreo puede exhibir diferentes datos de los artículos.
- Todos los datos posibles de los artículos no caben en todos los espacios diferentes en la pantalla.

Después de seleccionar el modo de la pantalla para personalizarla, la radio exhibe una muestra de la pantalla en el modo seleccionado. Gire la rueda para marcar el área que desea modificar, y luego oprima el botón suave apropiado para cambiar el atributo deseado:

- *Item*: Cambia el artículo exhibido en el espacio.
- *T-Color*: Cambia el color del texto en el espacio.
- *B-Color*: Cambia el color de la retroiluminación en el espacio.

Cuando usted seleccione uno de los mencionados arriba, la pantalla cambiará para exhibir las opciones disponibles. Seleccione la opción para usar, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH** para volver a la pantalla de muestra.

Los espacios que se pueden personalizar son mostrados en las siguientes imágenes. Observe que en las áreas con tonalidad más oscura en estas imágenes solamente se puede cambiar el texto/color de fondo. El artículo exhibido no se puede cambiar.

### MODO SIMPLE DE LA PANTALLA

El modo convencional y el truncado comparten el mismo esquema de color, pero diferentes artículos están disponibles para cada modo.

|                            |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
|----------------------------|----------|----------|------------|----------|-------|------------|-------|-------|--------|
| F                          | Option_1 | Option_2 | Option_3   | Option_4 | SIG   | BAT        |       |       |        |
| SP0                        | Option_5 | Option_6 | Option_7   | Option_8 | KEY   | DIR        |       |       |        |
| System Name (30 char x 2)  |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
| System Option              |          |          |            |          | AVOID |            |       |       |        |
| Dept Name (30 char x 2)    |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
| Dept Option                |          |          |            |          | AVOID |            |       |       |        |
| Channel Name (30 char x 2) |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
| Channel Option             |          |          |            |          | AVOID |            |       |       |        |
| Option A 1                 |          |          | Option B 1 |          |       |            |       |       |        |
| ICON1                      | ICON2    | ICON3    | ICON4      | ICON5    | ICON6 | ICON7      | ICON8 | ICON9 | ICON10 |
| Soft Key 1                 |          | SP1      | Soft Key 2 |          | SP2   | Soft Key 3 |       |       |        |

### MODO DETALLADO DE LA PANTALLA

|                   |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
|-------------------|----------|----------|------------|----------|-------|------------|-------|-------|--------|
| F                 | Option_1 | Option_2 | Option_3   | Option_4 | SIG   | BAT        |       |       |        |
| Info area 1       |          |          | Option_7   | Option_8 | KEY   | DIR        |       |       |        |
| Info area 2       |          |          | Option C 1 |          |       |            |       |       |        |
| Info area 3       |          |          | Option C 2 |          |       |            |       |       |        |
| System Name       |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
| System Option     |          |          |            |          | AVOID |            |       |       |        |
| Dept Name (30)    |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
| Dept Option       |          |          |            |          | AVOID |            |       |       |        |
| Channel Name (30) |          |          |            |          |       |            |       |       |        |
| Channel option    |          |          |            |          | AVOID |            |       |       |        |
| Option A_1        |          |          | Option B_1 |          |       |            |       |       |        |
| Option A_2        |          |          | Option B_2 |          |       |            |       |       |        |
| Option A_3        |          |          | Option B_3 |          |       |            |       |       |        |
| Option A_4        |          |          | Option B_4 |          |       |            |       |       |        |
| Option A_5        |          |          | Option B_5 |          |       |            |       |       |        |
| ICON1             | ICON2    | ICON3    | ICON4      | ICON5    | ICON6 | ICON7      | ICON8 | ICON9 | ICON10 |
| Soft Key 1        |          | SP1      | Soft Key 2 |          | SP2   | Soft Key 3 |       |       |        |

### MODO BÚSQUEDA/SALIDA DE TONO/METEOROLÓGICO

Usted puede programar colores individualmente para el modo búsqueda/Close Call, el modo meteorológico, y el modo de salida de tono, pero estos comparten el mismo diseño general. Usted solamente puede programar los artículos opcionales de la exhibición para el modo búsqueda.

|                    |          |          |            |          |       |            |
|--------------------|----------|----------|------------|----------|-------|------------|
| F                  | Option_1 | Option_2 | Option_3   | Option_4 | SIG   | BAT        |
| Info area 1        |          |          | Option_7   | Option_8 | KEY   | DIR        |
| Info area 2        |          |          | Option C 1 |          |       |            |
| Info area 3        |          |          | Option C 2 |          |       |            |
| Primary 1 (30 x 1) |          |          |            |          |       |            |
| Primary 2 (30 x 1) |          |          |            |          |       |            |
| Primary 3 (30 x 1) |          |          |            |          |       |            |
| Sub Info           |          |          | Mod        | AVOID    | HOLD  |            |
| Detail info        |          |          |            |          |       |            |
|                    |          |          |            |          |       |            |
|                    |          |          |            |          |       |            |
| Option A_1         |          |          | Option B_1 |          |       |            |
| Option A_2         |          |          | Option B_2 |          |       |            |
| Option A_3         |          |          | Option B_3 |          |       |            |
| ICON1              | ICON2    | ICON3    | ICON4      | ICON5    | ICON6 | ICON7      |
| ICON8              | ICON9    | ICON10   |            |          |       |            |
| Soft Key 1         |          | SP1      | Soft Key 2 |          | SP2   | Soft Key 3 |

## ARTÍCULOS DISPONIBLES

Las tablas siguientes describen que artículos están disponibles. Observe que no todos los artículos son posible para todos los espacios.

| Item                | Sample            | Huge 22 | Large 16/14 | Short 5 Char |
|---------------------|-------------------|---------|-------------|--------------|
| Favorites List Name |                   | O       | O           | -            |
| Site Name           |                   | O       | O           | -            |
| Unit ID Name        |                   | O       | O           | -            |
| Frequency           | xxxx.xxxxMHz      | O       | O           | -            |
| TGID                | TGID:xxxxxxx      | O       | O           | -            |
| RSSI                | RSSI:x.xxV        | -       | O           | -            |
| System type         | DMR One Frequency | O       | O           | -            |
| System/Network ID   | Net ID : xxxx     | O       | O           | -            |
|                     | Sys ID : xxxx     |         |             |              |
| Site ID             | Site ID : xxxx    | O       | O           | -            |
| Unit ID             | UID : 12345678    | O       | O           | -            |
| LCN                 | LCN:4096          |         | O           | -            |
| Number Tag          | Tag:FF-SS-CC      | O       | O           | -            |
| Volume/Squelch      | VOL=15 SQL=15     | O       | O           | -            |
| Volume              | V:15              | -       | -           | O            |
| Squelch             | S:15              | -       | -           | O            |

|                         |                                                                                    |   |   |   |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| Battery voltage         | Batt:x.xxV                                                                         |   | O | - |
| Digital Error count     | Err:xx                                                                             |   | O | - |
| CTCSS/DCS/NAC           | DCS021                                                                             |   | O |   |
| Latitude                | -97.0483                                                                           |   | O |   |
| Longitude               | 104.8292                                                                           |   | O |   |
| Noise                   | 282                                                                                |   | O |   |
| RF Sub System (RFSS) ID | 210h                                                                               |   | O |   |
| RSSI Graph              |   |   | O |   |
| Service Type            | Law Talk                                                                           |   | O |   |
| Attenuator              | G-ATT                                                                              | - | - | O |
| Site Name               | Simulcast                                                                          |   | O |   |
| USB1 vbus voltage       | 4.982                                                                              |   | O |   |
| USB2 vbus voltage       | 5.002                                                                              |   | O |   |
| Volume & Squelch        | V:9 S:3                                                                            |   | O |   |
| WACN                    | 12                                                                                 |   | O |   |
| P25 Status              | P25-2                                                                              | - | - | O |
| Date                    | mm/dd                                                                              | - | - | O |
| Time                    | xx:xx                                                                              | - | - | O |
| Modulation              | NFM                                                                                | - | - | O |
| Broadcast Screen        | SCR                                                                                |   |   | O |
| Close Call              | CC (icon)                                                                          |   |   | O |
| Digital Status          | P25                                                                                |   |   | O |
| GPS                     | GPS                                                                                |   |   | O |
| IF eXchange             | IFX                                                                                |   |   | O |
| P-Channel               |  |   |   | O |
| Priority Scan           | PRI                                                                                |   |   | O |
| REC                     | REC                                                                                |   |   | O |
| Repeater Find           | REP                                                                                |   |   | O |
| TDMA Slot               | 0                                                                                  |   | O | O |
| Volume Offset           | V+1                                                                                |   |   | O |
| WX Priority             | WX                                                                                 |   |   | O |

**Área de iconos**

| Item             | Sample    |
|------------------|-----------|
| Priority Scan    | PRI       |
| Close Call       | CC (icon) |
| WX Priority      | WX        |
| REC              | REC       |
| IF eXchange      | IFX       |
| GPS              | GPS       |
| Broadcast Screen | SCR       |
| Repeater Find    | REF       |
| Volume Offset    | V+x       |
| Modulation       | NFM       |
| P-Channel        | P         |

## CÓMO USAR EL MODO DESCUBRIMIENTO

El modo descubrimiento truncado le permite monitorear un sistema de radio truncado, registrando la actividad del sistema y grabando el audio para la identificación del canal.

El modo de descubrimiento convencional le permite monitorear una gama de frecuencias, registrando frecuencias con actividad y grabando el audio de frecuencias que todavía no se conoce que están en uso en su área para que usted pueda identificar más fácilmente los usuarios. Esto incluye frecuencias usadas convencionalmente además de en sistemas de radio truncados.

En ambos modos, usted tiene la opción de comparar aciertos con la base de datos y registrar todos los aciertos o solamente los nuevos aciertos.

Si usted usa la opción *Auto Store*, el modo descubrimiento creará un nuevo sistema truncado para las identidades encontradas en cada sesión o creará un nuevo sistema convencional para frecuencias encontradas en cada sesión.

Usted puede crear y guardar varias sesiones con diferentes programaciones. Cada vez que usted comienza una sesión, usted crea un lanzamiento que se puede revisar más tarde en la radio o en el software Sentinel.

## CÓMO LANZAR UNA SESIÓN DE DESCUBRIMIENTO

Para comenzar una sesión de descubrimiento:

Oprima **MENU** → *Discovery*, luego seleccione *Trunking Discovery* o *Conventional Discovery*.

Seleccione *New Session* o una sesión existente. Si selecciona *New Session*, se le pedirá que nombre la sesión.

Si seleccionó *Trunking Discovery* y ésta es una nueva sesión, se le pedirá seleccionar el sistema truncado y el sitio para activar el descubrimiento. Para poder lanzar el descubrimiento truncado, el sistema truncado y el sitio deben estar disponibles para el rastreo (p.ej., en una lista de favoritos activa o dentro de una localidad definida en la base de datos principal). Seleccione el sistema y el sitio.

Consulte la siguiente tabla para ver las opciones de descubrimiento.

| Artículo en el menú          | Descripción                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Start Discovery</i>       | Comience una sesión de descubrimiento con los parámetros programados actualmente.                                                                                                                                       |
| <i>Edit Session Name</i>     | Edite el nombre de la sesión seleccionada.                                                                                                                                                                              |
| <i>Set Limit Frequencies</i> | (Descubrimiento convencional solamente) Programe los límites altos y bajos de la gama de frecuencia en la cual desea lanzar el descubrimiento.                                                                          |
| <i>Set Modulation</i>        | (Descubrimiento convencional solamente) Programe el método de demodulación para usar. Si está programado <i>AUTO</i> (por omisión), la radio usará el método de demodulación por omisión para la frecuencia.            |
| <i>Set Step</i>              | (Descubrimiento convencional solamente) Programe el tamaño del paso de la frecuencia para la sesión. Si está programado a <i>AUTO</i> (por omisión), la radio usa el paso de frecuencia por omisión para la frecuencia. |

| Artículo en el menú            | Descripción                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Set Delay</i>               | Programa el tiempo que la radio pausa en una transmisión para esperar una respuesta.                                                                                           |
| <i>Set Logging</i>             | <i>ALL</i> para todos los aciertos; <i>NEW</i> solamente para artículos que no están todavía descubiertos en esta sesión.                                                      |
| <i>Set Compare to Database</i> | <i>On</i> compara aciertos con la base de datos e ignora el acierto si éste ya está en la base de datos. <i>Off</i> graba todos los aciertos.                                  |
| <i>Set Record Duration</i>     | Programa cuanto audio graba la radio para cada acierto. Una vez que la duración de la grabación se ha cumplido, la frecuencia o TGID es considerada “descubierta”.             |
| <i>Set Time-Out Timer</i>      | Programa el tiempo que la radio monitoreará un acierto antes de resumir el rastreo automáticamente. Esto impide que las señales abiertas bloqueen la sesión de descubrimiento. |
| <i>System Information</i>      | (Truncamiento solamente) Exhibe la lista de favoritos, el sistema y el sitio usado, además del tipo del sistema truncado.                                                      |
| <i>Set Auto Store</i>          | Cuando está activado, crea una lista de favoritos llamada descubrimiento convencional o descubrimiento truncado y guarda todos los aciertos como canales.                      |
| <i>Delete Session</i>          | Borra la sesión de descubrimiento incluyendo todos los aciertos.                                                                                                               |

## REVISIÓN DE UNA SESIÓN DE DESCUBRIMIENTO

En el modo de revisión de descubrimiento, usted puede revisar los resultados de los lanzamientos del modo descubrimiento, continuar con los lanzamientos o reiniciar las sesiones de descubrimientos guardadas.

1. Oprima **MENU** → *Discovery* → *Review Discovery*
2. Seleccione *Trunk Discovery Results* o *Conventional Discovery Results*.
3. Desplácese para seleccionar los resultados de la revisión.

Consulte la siguiente tabla para ver las opciones de la revisión:

| Opción                    | Descripción                                                                                                                                               |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Review Run Results</i> | Seleccione <i>Summary</i> para alistar por frecuencia o identidad de grupo de conversación; seleccione <i>Detail</i> para alistar por acierto individual. |
| <i>Restart this Run</i>   | Borra archivos de registro existentes en esta sesión y comienza una nueva sesión con las mismas programaciones.                                           |
| <i>Resume this Run</i>    | Guarda archivos de registro existentes y continúa la sesión.                                                                                              |
| <i>Delete this Run</i>    | Borra el lanzamiento y todos los archivos de registro del lanzamiento.                                                                                    |
| <i>Run Information</i>    | Exhibe la información acerca de las programaciones usadas en la sesión de descubrimiento.                                                                 |

## CÓMO USAR LAS CARACTERÍSTICAS DE ANALISIS

La radio SDS200 incluye algunas características de análisis que le pueden ayudar a encontrar más información acerca de los sistemas que usted está rastreando.

### ESTADO DEL SISTEMA

Esta función exhibe en una pantalla fácil para descifrar la fuerza de la señal, la calidad de decodificación, y el tráfico en el sistema.

Para usar esta función:

Oprima **MENU** → *Analyze* → *System Status*

La radio indica que analice un sistema truncado. Para poder analizar, el sistema debe estar preparado para poderse rastrear (en una lista de favoritos activa o en la base de datos principal y dentro del alcance programado para el rastreo).

Inserte las primeras letras del nombre del sistema, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH** para ver una lista de todos los sistemas que combinan. Desplácese al sistema deseado, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**. Una lista de sitios en el sistema que se pueden rastrear sale. Desplácese al sitio deseado, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**. El modo de estado del sistema (*System Status*) comienza.

- S=Fuerza de la señal
- Q=Calidad de la codificación
- A=Actividad del sistema

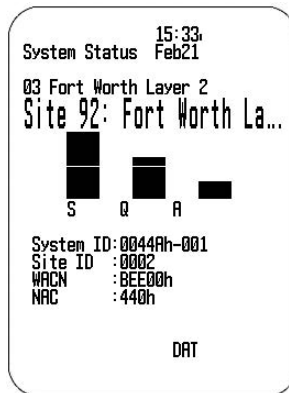
### BUSCADOR LCN

El buscador LCN le ayuda a determinar los ajustes LCN correctos para esos sistemas que requieren la entrada LCN. Primero usted debe crear el sistema. Use cualquier número como el LCN cuando cree el sistema, luego lance el buscador LCN de esta manera:

Oprima **MENU** → *Analyze* → *LCN Finder*

La radio pide un sistema truncado. Para que el buscador LCN funcione, el sistema debe estar preparado para poderse rastrear (en una lista de favoritos activa o en la base de datos principal y dentro del alcance programado para el rastreo), y debe ser de un tipo que requiera LCN (EDACS, LTR, MotoTRBO, DMR TIII).

Inserte las primeras letras del nombre del sistema, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH** para ver una lista de todos los sistemas que combinan. Desplácese al sistema deseado, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**. Una lista de sitios en el sistema que se pueden rastrear sale. Desplácese al sitio deseado, y luego oprima **E/YES/Q.SRCH**. El modo buscador LCN comienza.



Una vez que todos los LCN se hayan encontrado, usted los puede guardar en el sistema. Si interrumpe la función antes de que se encuentren todos los LCN, usted todavía puede guardar los LCN encontrados hasta ese punto.

Observe que el buscador LCN funciona mejor en sistemas con actividad moderada. Demasiado tráfico o poco tráfico hace que el buscador LCN tome más tiempo para completar la función en la mayoría de los sistemas.

## APÉNDICE

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema                                       | Soluciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modo rastreo, no hay nada para rastrear        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de programar su localidad para rastrear la base de datos.</li> <li>Asegúrese de que las listas de favoritos estén activadas en <i>Set Scan Selection</i>.</li> <li>Asegúrese de que los tipos de servicios estén activados para los canales que desea escuchar.</li> <li>Asegúrese de tener programadas las localidades si el control del uso de la localidad está activado.</li> <li>Asegúrese de que la longitud y la latitud estén en N y W (para Norteamérica).</li> <li>Asegúrese de que los sistemas/departamentos/canales no estén evitados.</li> <li>Asegúrese de que el botón rápido de la lista de favoritos/departamento/sitio esté activado.</li> <li>(Búsqueda con rastreo) Asegúrese de que la búsqueda con rastreo esté activada en <i>Select Lists to Monitor</i> para la búsqueda del menú y para la búsqueda personalizada.</li> </ul> |
| El rastreo es interrumpido cada cuanto segundo | <ul style="list-style-type: none"> <li>Apague el rastreo de prioridad.</li> <li>Cambie el intervalo de la prioridad.</li> <li>Apague la prioridad de Close Call.</li> <li>Apague la prioridad meteorológica.</li> <li>Aumente la programación de la dilación del canal.</li> <li>Programe la dilación positiva del canal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Todos los canales están fuera del alcance      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aumente el alcance.</li> <li>Cambie su localidad.</li> <li>Apague el control de la localidad para la lista de favoritos.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

### PROGRAMACIONES DE LA BANDA POR OMISIÓN

| Alcance de la frecuencia |         | Modo | Paso (kHz) | Banda                                 |
|--------------------------|---------|------|------------|---------------------------------------|
| 25.0000                  | 26.9600 | AM   | 5          | Petroleum Products & Broadcast Pickup |
| 26.9650                  | 27.4050 | AM   | 5          | CB Class D Channel                    |
| 27.4100                  | 27.9950 | AM   | 5          | Business & Forest Products            |
| 28.0000                  | 29.6800 | NFM  | 20         | 10 Meter Amateur Band                 |
| 29.7000                  | 49.9900 | NFM  | 10         | VHF Low Band                          |
| 50.0000                  | 53.9800 | NFM  | 20         | 6 Meter Amateur Band                  |
| 54.0000                  | 71.9500 | WFM  | 50         | VHF TV Broadcast 2 – 4                |

| Alcance de la frecuencia |           | Modo | Paso (kHz) | Banda                   |
|--------------------------|-----------|------|------------|-------------------------|
| 72.0000                  | 75.9500   | FM   | 5          | Intersystem & Astronomy |
| 76.0000                  | 87.9500   | WFM  | 50         | VHF TV Broadcast 5 – 6  |
| 88.0000                  | 107.900   | FMB  | 100        | FM Broadcast            |
| 108.0000                 | 136.9916  | AM   | 8.33       | Commercial Aircraft     |
| 137.0000                 | 143.9875  | NFM  | 12.5       | Military Land Mobile    |
| 144.0000                 | 147.9950  | NFM  | 5          | 2 Meter Amateur Band    |
| 148.0000                 | 150.7875  | NFM  | 12.5       | Military Land Mobile    |
| 150.8000                 | 161.9950  | NFM  | 5          | VHF High Band           |
| 162.0000                 | 173.9875  | NFM  | 12.5       | Federal Government      |
| 174.0000                 | 215.9950  | FWM  | 50         | TV Broadcast 7 – 13     |
| 216.0000                 | 224.9800  | NFM  | 20         | 1.25 Meter Amateur Band |
| 225.0000                 | 379.9750  | AM   | 25         | UHF Aircraft Band       |
| 380.0000                 | 399.9875  | NFM  | 12.5       | Trunked Military Band   |
| 400.0000                 | 405.9875  | NFM  | 12.5       | Miscellaneous           |
| 406.0000                 | 419.9875  | NFM  | 12.5       | Federal Government Band |
| 420.0000                 | 449.9875  | NFM  | 12.5       | 70 cm Amateur Band      |
| 450.0000                 | 469.9875  | NFM  | 12.5       | UHF Standard Band       |
| 470.0000                 | 512.0000  | NFM  | 12.5       | UHF-T Band              |
| 758.0000                 | 787.99375 | NFM  | 6.25       | Public Service Band     |
| 788.0000                 | 805.99375 | NFM  | 6.25       | Public Service Band     |
| 806.0000                 | 823.9875  | NFM  | 12.5       | Public Service Band     |
| 849.0125                 | 868.9875  | NFM  | 12.5       | Public Service Band     |
| 894.0125                 | 960.0000  | NFM  | 12.5       | Public Service Band     |
| 1240.0000                | 1300.0000 | NFM  | 25         | 25 cm Amateur Band      |

- Cuando usted selecciona AUTO para un canal o de modos de modulación o de paso, los valores anteriores en la tabla son usados a menos que usted edite las bandas por omisión.
- Los pasos pueden ser seleccionados de 5/6.25/7.5/8.33/10/12.5/15/20/25/50/100/AUTO (kHz).
- Aunque las bandas de televisión están alistadas, la radio no puede descodificar audio digital de TV.

## TIPOS DE SERVICIO

| Tipo de servicio | Descripción                                                                                                                      |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Aircraft</b>  | Para aeronaves civiles y operaciones de control de tráfico aéreo típicamente en las bandas 118-136 MHz y 225-380 MHz en modo AM. |
| <b>Business</b>  | La mayoría de entidades relacionadas con negocios que no están cubiertas por otras etiquetas.                                    |

| <b>Tipo de servicio</b> | <b>Descripción</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Corrections</b>      | Operaciones de cárcel/prisión, actividades de corrección, prisiones federales.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Emergency Ops</b>    | Centros de operación de emergencia y gestiones similares de emergencia u operaciones relacionadas con emergencia.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>EMS Dispatch</b>     | Despacho de ambulancia, incluyendo escuadrones de rescate.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>EMS-Tac</b>          | Conversaciones acerca de ambulancias, de vehículo a vehículo y operaciones de supervisor.                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>EMS-Talk</b>         | Comunicaciones de ambulancia en la escena, operaciones tácticas y canales secundarios.                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Federal</b>          | Todas las operaciones del gobierno federal (excepto cárceles, patrulla tradicional de policía y operaciones de bomberos/servicio de emergencia médica (EMS)).                                                                                                                                                                    |
| <b>Fire Dispatch</b>    | Despacho de bomberos, incluyendo despacho de bomberos/ambulancia.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Fire-Tac</b>         | Incendio, comunicaciones tácticas y en la escena, incluyendo operaciones combinadas de bomberos/ambulancia.                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Fire-Talk</b>        | Incendio, operaciones de vehículo a vehículo, jefes, supervisores, etc., incluyendo operaciones combinadas de bomberos/ambulancia.                                                                                                                                                                                               |
| <b>Ham</b>              | Cualquier asignación de aficionados de radios.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Hospital</b>         | Comunicaciones de ambulancia a hospital e informes de pacientes.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Interop</b>          | Comunicaciones de interoperabilidad, comunicaciones intersectoriales, ayuda mutua, etc.                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Law Dispatch</b>     | Despacho de la policía.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Law-Tac</b>          | Táctica de la policía, SWAT, en escena, vigilancia, comunicaciones de vigilancia y de sub agencias específicas.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Law Talk</b>         | Conversaciones acerca de la policía, de vehículo a vehículo y operaciones de supervisor.                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Media</b>            | Periódicos, televisión y operaciones de difusión de radio.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Military</b>         | Operaciones militares, p.ej. campo de tiros, combate aire-aire, etc.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Multi-Dispatch</b>   | Despacho combinado de la policía y bomberos/ambulancia.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Multi-Tac</b>        | Táctica combinada de la policía y bomberos/ambulancia y comunicaciones en la escena.                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Multi-Talk</b>       | Conversaciones acerca de táctica combinada de la policía y bomberos/ambulancia y operaciones de vehículo a vehículo.                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Public Works</b>     | Comunicaciones de seguridad no públicas de agencias públicas. Esto incluye cualquier servicio de seguridad gubernamental no público, tal como basura, calles, carreteras, alcantarillado, parques zoológicos, administración, mantenimiento, control de animales, iniciativas de la comunidad, cumplimiento con las normas, etc. |
| <b>Racing Officials</b> | Disponible para identificar las frecuencias oficiales para eventos de carrera.                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Tipo de servicio      | Descripción                                                                                                                                                                     |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Racing Teams</b>   | Disponible para identificar las frecuencias de los equipos de eventos de carrera.                                                                                               |
| <b>Railroad</b>       | Todas las comunicaciones normales de ferrocarriles.                                                                                                                             |
| <b>Schools</b>        | Comunicaciones relacionadas con escuelas (escuelas, autobuses escolares, juegos de football, etc.).                                                                             |
| <b>Security</b>       | Operaciones de seguridad que no son de la policía, incluyendo empresas privadas de seguridad, seguridad de agencias gubernamentales independientes, seguridad de escuelas, etc. |
| <b>Transportation</b> | Autobuses públicos y privados, taxis, y comunicaciones de ferrocarriles de pasajeros.                                                                                           |
| <b>Utilities</b>      | Operaciones privadas de electricidad, agua, gas natural, teléfono, Televisión or cable, etc.                                                                                    |
| <b>Custom 1-8</b>     | Tipos de servicios no definidos.                                                                                                                                                |

## CÓMO QUITAR LA TARJETA MICROSD

Apague la radio rastreadora. Quite con cuidado la tarjeta microSD con la uña o con una goma de borrar lápiz para empujar la tarjeta y expulsarla. Manéjela con cuidado si la va a usar en un lector de tarjetas. Instale la tarjeta microSD con cuidado de la misma manera que la expulsó para que entre en sitio.

## CÓMO REFORMATAR LA TARJETA MICROSD

Las tarjetas microSD solamente se deben reformatar con el formateador de tarjetas SD especial ([http://www.sdcard.org/downloads/formatter\\_4/](http://www.sdcard.org/downloads/formatter_4/)). Luego, usted debe "borrar los datos del usuario (Clear User Data)" con el software Sentinel para restaurar todos los archivos y los directorios en la tarjeta.

Después de formatear, la tarjeta no se detectará automáticamente (ya que está borrada), de manera que deberá desmarcar "*Hide empty drives*" en Windows "*Tools>Folder Options> View* antes de realizar el paso "*Clear User Data*".

## BITS ESPECIALES DE ESTADO DEL TIPO II

Los sistemas Type II Motorola Smartnet usan estos bits de estado para transmisiones especiales tal como emergencia, despachos, transmisiones codificadas DES/DVP, y multi selecciones. Las radios truncadas de Motorola interpretan las transmisiones directamente para sus funciones especiales, de manera que la persona con la radio no nota ninguna diferencia. La radio, sin embargo, interpreta esos bits especiales de estado de los grupos de conversación como grupos de conversación completamente diferentes. Seguido se muestra la tabla de conversión de esos bits especiales de estado.

| TT ID + # Uso          | TT ID + # Uso                      |
|------------------------|------------------------------------|
| ID+0 Normal Talk group | ID+8 DES/DVP Encryption talk group |
| ID+1 All Talk group    | ID+9 DES All Talk group            |
| ID+2 Emergency         | ID+10 DES Emergency                |

| TT ID + # Uso                               | TT ID + # Uso                   |
|---------------------------------------------|---------------------------------|
| ID+3 Talk group patch to another            | ID+11 DES Talk group patch      |
| ID+4 Emergency Patch                        | ID+12 DES Emergency Patch       |
| ID+5 Emergency multi-group                  | ID+13 DES Emergency multi-group |
| ID+6 unassigned                             | ID+14 unassigned                |
| ID+7 Multi-select (initiated by dispatcher) | ID+15 Multi-select DES TG       |

Por lo tanto, si un usuario estuviera transmitiendo una llamada de múltiple selección en un grupo de conversación 1808, la radio recibiría actualmente esas transmisiones en 1815. Algunos usos normales de estos bits de estado son como sigue:

- Cuando un usuario oprime el botón de emergencia, todas las conversaciones en el grupo de conversación reversion al estado de emergencia del grupo de conversación (ID+2) hasta que el despacho es dado de baja por el estado de emergencia. Por lo tanto, si alguien oprime su botón de emergencia y su radio está en el grupo de conversación 16, todas las comunicaciones cambiarán al grupo de conversación 18.
- Muchos departamentos de bomberos y de emergencia despachan salidas de tono y alarmas como comunicaciones de múltiple selección (ID+7). Por lo tanto, si el grupo de conversación de despacho de su departamento de bomberos es 1616, y ellos despachan salidas de tonos y alarmas como selecciones múltiples, entonces esas comunicaciones se realizarán en el grupo de conversación 1623.

## CANALES METEOROLÓGICOS

| Canal | Frecuencia | Canal | Frecuencia |
|-------|------------|-------|------------|
| 1     | 162.550    | 5     | 162.450    |
| 2     | 162.400    | 6     | 162.500    |
| 3     | 162.475    | 7     | 162.525    |
| 4     | 162.425    |       |            |

## CÓDIGOS DE EVENTOS SAME

| Normal | Código del evento         | Advertencia | Vigilancia | Aviso | Aviso           |
|--------|---------------------------|-------------|------------|-------|-----------------|
| ADR    | Administrative Message    |             |            | O     | Admin Message   |
| AVA    | Avalanche Watch           |             | O          |       | Avalanche       |
| AVW    | Avalanche Warning         | O           |            |       | Avalanche       |
| BHW    | Biological Hazard Warning | O           |            |       | Biological      |
| BWW    | Boil Water Warning        | O           |            |       | Boil Water      |
| BZW    | Blizzard Warning          | O           |            |       | Blizzard        |
| CAE    | Child Abduction Emergency |             |            | O     | Child Emergency |
| CDW    | Civil Danger Warning      | O           |            |       | Civil Danger    |
| CEM    | Civil Emergency Message   | O           |            |       | Civil EMG       |
| CFA    | Coastal Flood Watch       |             | O          |       | Coastal Flood   |
| CFW    | Coastal Flood Warning     | O           |            |       | Coastal Flood   |
| CHW    | Chemical Hazard Warning   | O           |            |       | Chemical        |

| Normal | Código del evento             | Advertencia | Vigilancia | Aviso | Aviso            |
|--------|-------------------------------|-------------|------------|-------|------------------|
| CWW    | Contaminated Water Warning    | O           |            |       | Contam. Water    |
| DBA    | Dam Watch                     |             | O          |       | Dam Break        |
| DBW    | Dam Break Warning             | O           |            |       | Dam Break        |
| DEW    | Contagious Disease Warning    | O           |            |       | Contagious       |
| DMO    | Practice/Demo                 |             |            | O     | System Demo      |
| DSW    | Dust Storm Warning            | O           |            |       | Dust Storm       |
| EAN    | Emergency Action Notification | O           |            |       | EMG Notify       |
| EAT    | Emergency Action Termination  |             |            | O     | EMG Terminate    |
| EQW    | Earthquake Warning            | O           |            |       | Earthquake       |
| EVA    | Evacuation Watch              |             | O          |       | Evacuate Note    |
| EVI    | Immediate Evacuation          | O           |            |       | Evacuate Note    |
| FCW    | Food Contamination Warning    | O           |            |       | Food             |
| FFA    | Flash Flood Watch             |             | O          |       | Flash Flood      |
| FFS    | Flash Flood Statement         |             |            | O     | Flash Flood      |
| FFW    | Flash Flood Warning           | O           |            |       | Flash Flood      |
| FLA    | Flood Watch                   |             | O          |       | Flood            |
| FLS    | Flood Statement               |             |            | O     | Flood            |
| FLW    | Flood Warning                 | O           |            |       | Flood            |
| FRW    | Fire Warning                  | O           |            |       | Fire             |
| FSW    | Flash Freeze Warning          | O           |            |       | Flash Freeze     |
| FZW    | Freeze Warning                | O           |            |       | Freeze           |
| HLS    | Hurricane Statement           |             |            | O     | Hurricane        |
| HMW    | Hazardous Material Warning    | O           |            |       | Hazardous        |
| HUA    | Hurricane Watch               |             | O          |       | Hurricane        |
| HUW    | Hurricane Warning             | O           |            |       | Hurricane        |
| HWA    | High Wind Watch               |             | O          |       | High Wind        |
| HWW    | High Wind Warning             | O           |            |       | High Wind        |
| IBW    | Iceberg Warning               | O           |            |       | Iceberg          |
| IFW    | Industrial Fire Warning       | O           |            |       | Industrial Fire  |
| LAE    | Local Area Emergency          |             |            | O     | Local EMG        |
| LEW    | Law Enforcement Warning       | O           |            |       | Law Enforcement  |
| LSW    | Land Slide Warning            | O           |            |       | Land Slide       |
| NAT    | National Audible Test         |             |            | O     | National Audible |
| NIC    | National Information Center   |             |            | O     | National Info    |
| NMN    | Network Notification Message  |             |            | O     | Network Message  |
| NPT    | National Periodic Test        |             |            | O     | Nation Period    |
| NST    | National Silent Test          |             |            | O     | Nation Silent    |
| NUW    | Nuclear Power Plant Warning   | O           |            |       | Nuclear Plant    |
| POS    | Power Outage Advisory         |             |            | O     | Power Outage     |
| RHW    | Radiological Hazard Warning   | O           |            |       | Radiological     |

| Normal | Código del evento              | Advertencia | Vigilancia | Aviso | Aviso            |
|--------|--------------------------------|-------------|------------|-------|------------------|
| RMT    | Required Monthly Test          |             |            | O     | Monthly          |
| RWT    | Required Weekly Test           |             |            | O     | Weekly           |
| SMW    | Special Marine Warning         | O           |            |       | Special Marine   |
| SPS    | Special Weather Statement      |             |            | O     | Special WX       |
| SPW    | Shelter In-Place Warning       | O           |            |       | Shelter          |
| SVA    | Severe Thunderstorm Watch      |             | O          |       | Thunderstorm     |
| SVR    | Severe Thunderstorm Warning    | O           |            |       | Thunderstorm     |
| SVS    | Severe Weather Statement       |             |            | O     | Severe WX        |
| TOA    | Tornado Watch                  |             | O          |       | Tornado          |
| TOE    | 911 Telephone Outage Emergency |             |            | O     | 911 Phone Outage |
| TOR    | Tornado Warning                | O           |            |       | Tornado          |
| TRA    | Tropical Storm Watch           |             | O          |       | Tropical Storm   |
| TRW    | Tropical Storm Warning         | O           |            |       | Tropical Storm   |
| TSA    | Tsunami Watch                  |             | O          |       | Tsunami          |
| TSW    | Tsunami Warning                | O           |            |       | Tsunami          |
| TXB    | Transmitter Backup On          |             |            | O     | TX Backup On     |
| TXF    | Transmitter Carrier Off        |             |            | O     | TX Carrier Off   |
| TXO    | Transmitter Carrier On         |             |            | O     | TX Carrier On    |
| TXP    | Transmitter Primary On         |             |            | O     | TX Primary On    |
| VOW    | Volcano Warning                | O           |            |       | Volcano          |
| WFA    | Wild Fire Watch                |             | O          |       | Wild Fire        |
| WFW    | Wild Fire Warning              | O           |            |       | Wild Fire        |
| WSA    | Winter Storm Watch             |             | O          |       | Winter Storm     |
| WSW    | Winter Storm Warning           | O           |            |       | Winter Storm     |
| **A    | Unrecognized Watch             |             | O          |       | Unrecognized     |
| **E    | Unrecognized Emergency         |             |            | O     | Unrecognized     |
| **S    | Unrecognized Statement         |             |            | O     | Unrecognized     |
| **W    | Unrecognized Warning           | O           |            |       | Unrecognized     |

El sistema de filtro por código de tonalidad continua (CTCSS) y Supresión digital codificada (DSC) son dos métodos que se usan para impedir la interferencia por otras comunicaciones de radio. Su radio puede recibir transmisiones que usan estos códigos.

## FRECUENCIAS CTCSS

La radio rastreadora puede detectar las siguientes 50 frecuencias CTCSS.

|        |         |         |         |         |
|--------|---------|---------|---------|---------|
| 67.0Hz | 94.8Hz  | 131.8Hz | 171.3Hz | 203.5Hz |
| 69.3Hz | 97.4Hz  | 136.5Hz | 173.8Hz | 206.5Hz |
| 71.9Hz | 100.0Hz | 141.3Hz | 177.3Hz | 210.7Hz |
| 74.4Hz | 103.5Hz | 146.2Hz | 179.9Hz | 218.1Hz |

|        |         |         |         |         |
|--------|---------|---------|---------|---------|
| 77.0Hz | 107.2Hz | 151.4Hz | 183.5Hz | 225.7Hz |
| 79.7Hz | 110.9Hz | 156.7Hz | 186.2Hz | 229.1Hz |
| 82.5Hz | 114.8Hz | 159.8Hz | 189.9Hz | 233.6Hz |
| 85.4Hz | 118.8Hz | 162.2Hz | 192.8Hz | 241.8Hz |
| 88.5Hz | 123.0Hz | 165.5Hz | 196.6Hz | 250.3Hz |
| 91.5Hz | 127.3Hz | 167.9Hz | 199.5Hz | 254.1Hz |

## CÓDIGOS DCS

La radio rastreadora puede detectar los siguientes 104 códigos hexadecimales DSC.

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 006 | 031 | 054 | 116 | 145 | 205 | 245 | 266 | 332 | 411 | 452 | 506 | 612 | 703 |
| 007 | 032 | 065 | 122 | 152 | 212 | 246 | 271 | 343 | 412 | 454 | 516 | 624 | 712 |
| 015 | 036 | 071 | 125 | 155 | 214 | 251 | 274 | 346 | 413 | 455 | 523 | 627 | 723 |
| 017 | 043 | 072 | 131 | 156 | 223 | 252 | 306 | 351 | 423 | 462 | 526 | 631 | 731 |
| 021 | 047 | 073 | 132 | 162 | 225 | 255 | 311 | 356 | 431 | 464 | 532 | 632 | 732 |
| 023 | 050 | 074 | 134 | 165 | 226 | 261 | 315 | 364 | 432 | 465 | 546 | 654 | 734 |
| 025 | 051 | 114 | 141 | 172 | 243 | 263 | 325 | 365 | 445 | 466 | 565 | 662 | 743 |
| 026 | 053 | 115 | 143 | 174 | 244 | 265 | 331 | 371 | 446 | 503 | 606 | 664 | 754 |

## LISTA REVERSA

| Alcance (MHz)       | Compensación (MHz) | Alcance (MHz)       | Compensación (MHz) |
|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| 29.5200 - 29.5800   | + 0.1              | 450.0000 - 454.9875 | + 5                |
| 29.6200 - 29.6800   | - 0.1              | 455.0000 - 459.9875 | - 5                |
| 52.0100 - 52.9900   | + 1                | 460.0000 - 464.9875 | + 5                |
| 53.0100 - 53.9900   | - 1                | 465.0000 - 469.9875 | - 5                |
| 143.7500            | + 4.375            | 470.0000 - 472.9875 | + 3                |
| 143.9000            | + 4.25             | 473.0000 - 475.9875 | - 3                |
| 144.5100 - 144.8900 | + 0.6              | 476.0000 - 478.9875 | + 3                |
| 145.1100 - 145.4900 | - 0.6              | 479.0000 - 481.9875 | - 3                |
| 146.0100 - 146.3850 | + 0.6              | 482.0000 - 484.9875 | + 3                |
| 146.4150 - 146.5050 | + 1                | 485.0000 - 487.9875 | - 3                |
| 146.5950            | + 1                | 488.0000 - 490.9875 | + 3                |
| 146.6100 - 146.9850 | - 0.6              | 491.0000 - 493.9875 | - 3                |
| 147.0000 - 147.3900 | + 0.6              | 494.0000 - 496.9875 | + 3                |
| 147.4150 - 147.5050 | - 1                | 497.0000 - 499.9875 | - 3                |
| 147.5950            | - 1                | 500.0000 - 502.9875 | + 3                |
| 147.6000 - 147.9900 | - 0.6              | 503.0000 - 505.9875 | - 3                |
| 148.1250            | - 4.375            | 506.0000 - 508.9875 | + 3                |

|                     |        |                     |      |
|---------------------|--------|---------------------|------|
| 148.1500            | - 4.25 | 509.0000 - 511.9875 | - 3  |
| 222.1200 - 223.3800 | + 1.6  | 758.0000 - 775.9937 | +30  |
| 223.7200 - 224.9800 | - 1.6  | 788.0000 - 805.9937 | -30  |
| 420.0000 - 424.9875 | + 5    | 806.0000 - 823.9875 | + 45 |
| 425.0000 - 429.9875 | - 5    | 851.0000 - 868.9875 | - 45 |
| 440.0000 - 444.9875 | + 5    | 896.0000 - 901.0000 | + 39 |
| 445.0000 - 449.9875 | - 5    | 935.0000 - 940.0000 | - 39 |

## LISTA DE FRECUENCIAS DEL REPETIDOR

| Frecuencia básica (MHz) | Compensación (MHz) | Frecuencia básica (MHz) | Compensación (MHz) |
|-------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
| 455.0151 - 459.9950     | - 5                | 497.0001 - 500.0000     | - 3                |
| 465.0101 - 469.9950     | - 5                | 503.0001 - 506.0000     | - 3                |
| 473.0001 - 476.0000     | - 3                | 509.0001 - 512.0000     | - 3                |
| 479.0001 - 482.0000     | - 3                | 758.0000 - 775.9937     | +30                |
| 485.0001 - 488.0000     | - 3                | 806.0051 - 823.9875     | +45                |
| 491.0001 - 494.0000     | - 3                | 894.0125 - 921.0000     | +39                |

## INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

**GARANTE:** UNIDEN AMERICA CORP. ("Uniden")

**ELEMENTOS DE LA GARANTÍA:** Uniden garantiza por UN año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

**DURACIÓN DE LA GARANTÍA:** Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida por Uniden, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de Uniden, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

**DECLARACIÓN DE RECLAMO:** En el evento de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, de acuerdo con sus opciones, arreglará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro coste (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

**RECLAMOS LEGALES:** Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varíen de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

**PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO:** Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo.

El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service  
C/O Saddle Creek, Suite 100  
743 Henrietta Creek  
Roanoke, TX 76262



